

 **Lorelli®**
www.lorelli.eu 

FOXY

footcover / с покривало

stroller / детска количка



MANUAL INSTRUCTION
ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

СЪДЪРЖАНИЕ/CONTENT

BG	Инструкция за употреба.....	3
EN	Manual Instruction.....	10
PL	Instrukcja obsługi.....	14
GR	εντολή.....	18
IT	MANUALE DI ISTRUZIONI.....	23
SRB	Uputstvo za upotrebu.....	27
PL	Instrukcja obsługi.....	31
Rus	Инструкция к эксплуатации.....	36
TR	Kullanım Kılavuzu.....	41

ПРЕДИ ДА ПРИСТЪПИТЕ КЪМ УПОТРЕБАТА, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО НАСТОЯЩИТЕ ИНСТРУКЦИИ И ГИ ПАЗЕТЕ ЗА ПО-НАТАТЪШНИ СПРАВКИ. НЕСПАЗВАНЕТО НА ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ МОЖЕ ДА СЕ ОТРАЗИ ВЪРХУ БЕЗОПАСНОСТТА НА ВАШЕТО ДЕТЕ!

ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. Настоящото превозно средство е предназначено за деца от 6 месеца и тегло до 15 кг!
2. Не поставяйте матрак с дебелина повече от 10 мм!
3. Използвайте спирачките, ако не държите количката с ръка!
4. Не оставяйте количката на наклонени места, дори с активирана спирачка!
5. Използвайте устройствата за паркиране, когато поставяте или вземате децата!
6. Кошът за пазаруване е с максимална товаримост 2 кг!
7. Всеки товар, закачен на дръжката и/или на гърба на облегалката и/или от страни на количката, влияе върху стабилността на детската количка! Не закачайте чанти и пакети!
8. Периодично проверявайте за разхлабени части на количките! Редовно преглеждайте, поддържайте и почиствайте количката!
9. Количката е предназначена за 1 дете!
10. Аксесоари, които не са одобрени от производителя, не бива да бъдат използвани!
11. Трябва да бъдат използвани резервни части само доставени или препоръчани от производителя/дистрибутора!
12. Започнете да използвате предпазните колани незабавно щом вашето дете започне да сяда без чужда помощ!
13. Винаги използвайте предпазните колани, когато детето е в количката! Винаги използвайте колана между крачетата в комбинация с колана за кръста! За да предотвратите нараняване от падане или изхлузване на детето, винаги използвайте раменните колани!
14. Уверявайте се дали безопасният колан е сложен правилно!
15. Количката трябва да се използва винаги под наблюдението на възрастен!
16. Не позволявайте на детето да играе в количката или да се провесва от нея!
17. Не позволявайте на детето да се изправя в количката!
18. Не позволявайте на детето да се изправя върху седалката или степенката!
19. Не използвайте количката по неравни повърхности, в близост до огън или други опасни места!
20. Не използвайте количката по стълбища и ескалатори!
21. Сгъвайте количката преди да се качвате или слизате по стълби. Качването на количката на стълби, тротоари и други препятствия с детето, чрез натискане на дръжката води до нейното деформиране и не подлежи на гаранционно обслужване!
22. Регулирането на облегалката трябва да се извършва само от запознат с правилата за това действие от инструкцията!
23. Смазвайте колелата и металните части редовно, за да сте сигурни, че количката работи добре!

24. Винаги изсушавайте и проветрявайте количката, ако се е намокрила!
 25. Човекът, който сглобява количката, трябва да е запознат с нейните функции!
 26. Височината на детето, возено в количката не бива да надвишава 96 см!
 27. Количката е предназначена за ползване от деца до 3 години!

ВНИМАНИЕ

ВНИМАНИЕ! Никога не оставяйте детето си без надзор!

ВНИМАНИЕ! Уверете се, че всички заключващи устройства са активирани преди употреба!

ВНИМАНИЕ! За да избегнете наранявания, уверете се, че детето Ви е на безопасно разстояние при сгъване и разгъване на този продукт!

ВНИМАНИЕ! Не позволявайте на детето си да си играе с този продукт!

ВНИМАНИЕ! Тази седалка не е подходяща за деца под 6 месеца!

ВНИМАНИЕ! Винаги използвайте ограничителната система!

ВНИМАНИЕ! Този продукт не е подходящ за бягане или пързалане!

БДС EN 1888:2012

ГРИЖА И ПОДДРЪЖКА

1. За да почистите металните части, избършете с влажна кърпа и изсушете добре със суха кърпа.
2. За да почистите пластмасовите части използвайте кърпа, вода и мек препарат.
3. За да почистите текстилните части употребявайте препарат за почистване на тапицерия.
4. Допълнителният багаж сложен в количката може да доведе до нейната нестабилност!
5. Когато количката е на съхранение, никога не поставяйте други предмети върху нея!
6. Периодично смазвайте с масло болтовете и осите на колелата.
7. Периодично проверявайте за разхлабени или повредени части и ако има такива, незабавно ги заменете с нови!

ЧАСТИ



- | | |
|-------------------------------|---------|
| 1. Метална рамка на количката | - 1 бр. |
| 2. Летен кош | - 1 бр. |
| 3. Сенник | - 1 бр. |
| 4. Гриф | - 1 бр. |
| 5. Предни колела | - 2 бр. |
| 6. Задни колела | - 2 бр. |
| 7. Кош за пазаруване | - 1 бр. |
| 8. *Покривало за крачета | - 1 бр. |

**Допълнителен аксесоар! Не е включен в комплекта!*

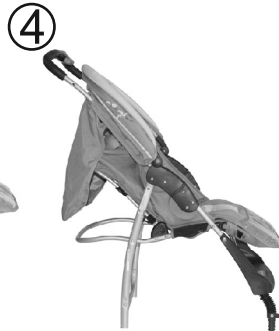
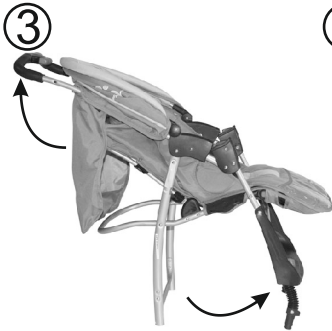
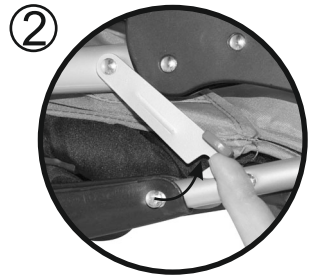
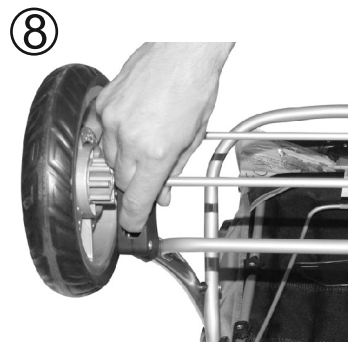
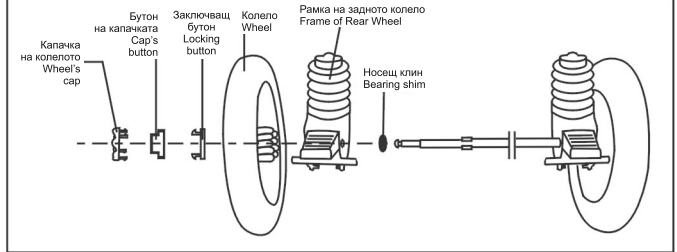
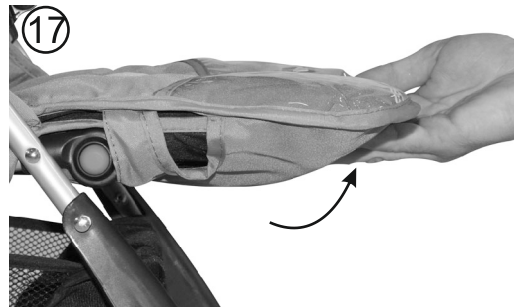
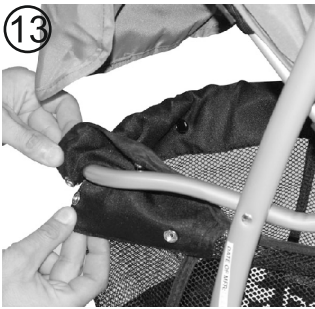
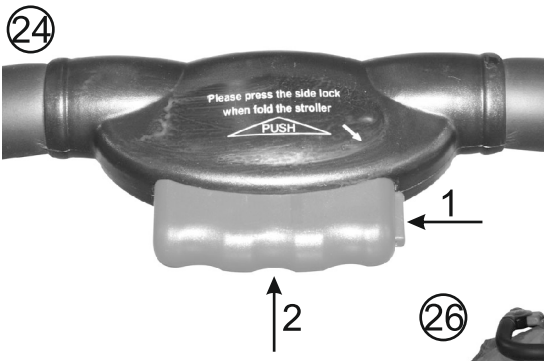
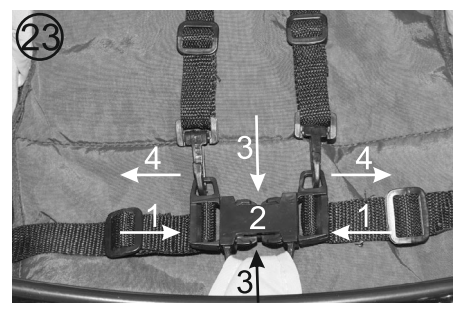
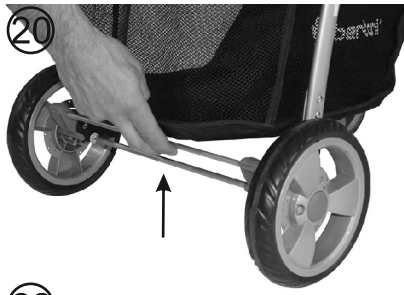


Схема 1/Scheme 1







РАЗГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА

1. Сгънат вид на количката. (снимка 1)
2. Освободете транспортната ключалка. (снимка 2)
3. Повдигнете дръжката нагоре и в същото време избутайте предните крака на количката напред, докато заключващият механизъм на количката не изщрака и се заключи. (снимка 3)
4. Правилно разгънатата количка трябва да изглежда по показания на снимка 4 начин.

МОНТАЖ НА КОЛИЧКАТА

МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ НА ПРЕДНИТЕ КОЛЕЛА

1. Поставете пластмасовия елемент на предното колело в пластмасовия елемент на тръбата в предната част на количката, докато не се чуе изщракване. (снимка 5) Повторете същото действие и за другото колело.
2. За да отстраните предното колело, натиснете бутона (1) и издърпайте колелото навън. (снимка 6) Повторете същото действие и за другото колело.

МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ НА ЗАДНИТЕ КОЛЕЛА

За да монтирате задните колела към задната ос, вижте схема 1.

1. За да монтирате задните колела към количката, вкарайте двата пластмасови елемента от двете страни на задната ос в металните тръби в задната част на количката, докато не се чуе изщракване. (снимка 7)
2. За да отстраните оста със задните колела, натиснете бутончетата, разположени от двете й страни, както е показано на снимка 8.

МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ НА ПОСТАВКАТА ЗА ШИШЕТА

1. За да монтирате поставката за шишета към количката, вкарайте отворите (1) от двете й страни в пластмасовите фиксатори (2) на дръжката на количката, докато не се чуе изщракване. (снимка 9)
2. За да отстраните поставката за шишета, натиснете пластмасовите фиксатори (1) и издърпайте поставката навън. (снимка 10)

МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ НА ГРИФА

1. За да монтирате грифа към количката, вкарайте последователно двата пластмасови елемента във фиксиращите елементи на количката, докато не се чуе изщракване. (снимка 11)
2. За да отстраните грифа от количката, повдигнете елемента (1) и издърпайте грифа навън. (снимка 12)

МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ НА КОША ЗА ПАЗАРУВАНЕ

1. За да монтирате коша, използвайте "tic-tac" копчетата в предната и задната му част. (снимка 13)
2. За да премахнете коша за пазаруване, откопчайте всички "tic-tac" копчета, след което го отстранете.

*МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ НА ПОКРИВАЛОТО ЗА КРАЧЕТА

1. За да закрепите покривалото за крачета към количката, използвайте текстилните ленти от двете му страни, като ги прекарате през металните тръби на количката и ги заключите с "tic-tac" копчетата както е показано на снимка 14.
2. За да премахнете покривалото за крачета, откопчайте "tic-tac" копчетата, след което го отстранете.

**Допълнителен аксесоар! Не е включен в комплекта!*

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

РЕГУЛИРАНЕ НА СЕННИКА

1. За да разгънете(1)/сгънете(2) сенника, просто го избутайте напред(1)/назад(2) с едната си ръка. (снимка 15)

РЕГУЛИРАНЕ НА ПОДЛОЖКАТА ЗА КРАЧЕТА

1. За да спуснете подложката за крачета надолу, натиснете червените бутони, разположени от двете ѝ страни. (снимка 16)

2. За да повдигнете подложката за крачета, просто я избутайте с едната си ръка нагоре. (снимка 17)

РЕГУЛИРАНЕ НА ОБЛЕГАЛКАТА

Облегалката има 3 позиции.

1. За да спуснете облегалката, стиснете дръжката, разположена на гърба и едновременно с това спуснете облегалката. (снимка 18)

2. Ако искате да повдигнете облегалката, просто я избутайте нагоре.

ИЗПОЛЗВАНЕ НА СПИРАЧКИТЕ

1. За да задействате спирачките на задните колела, натиснете лостчетата, разположени на тях надолу. (снимка 19)

2. За да освободите спирачките, повдигнете лостчетата нагоре. (снимка 20)

ФИКСИРАНЕ НА ПРЕДНИТЕ КОЛЕЛА ЗА ДВИЖЕНИЕ САМО НАПРЕД

1. За да фиксирате предните колела за движение само напред, повдигнете лостчета разположени на тях нагоре. (снимка 21)

2. За да освободите предните колела да завиват във всички посоки, натиснете лостчетата надолу. (снимка 22)

ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРЕДПАЗНИЯ КОЛАН

При ползване на летния стол **ЗАДЪЛЖИТЕЛНО** поставете осигуряващите колани на детето.

1. За да заключите колана, вкарайте пластмасовите елементи (1) в централната тока (2).

2. За да разкопчаете колана, натиснете двата пластмасови елемента (3) и ги издърпайте навън (4). (снимка 23)

СГЪВАНЕ НА КОЛИЧКАТА

1. Активирайте спирачките на задните колела.

2. Фиксирайте предните колела за движение само напред.

3. Сгънете максимално сенника.

4. Смъкнете облегалката до най-ниското ѝ положение.

5. Отстранете грифа.

6. Натиснете бутончето (1), след което натиснете бутон (2) и притеснете дръжката на количката надолу, за да я сгънете. (снимка 24)

7. Поставете транспортната ключалка. (снимка 25)

8. Правилно сгънатата количка трябва да изглежда като показаният на снимка 26 начин.

EN

BEFORE USE CAREFULLY READ THESE INSTRUCTIONS AND KEEP THEM FOR FURTHER REFERENCE. FAILURE TO OBSERVE THESE INSTRUCTIONS MAY AFFECT THE SAFETY OF YOUR CHILD!

SAFETY REQUIREMENT

1. This vehicle is suitable for children from 6 month and weight up to 15 kg!
2. Do not add a mattress thicker than 10 mm!
3. Use brakes if you do not hold the stroller with hand!
4. Do not leave the stroller on hills or inclined surfaces even if you have activated the brake systems!
5. Parking device shall be engaged when placing and removing the children!
6. The storage basket bears load up to 2 kg!
7. Any load attached to the handle and/or on the back of the backrest and/or on the sides of the vehicle will affect the stability of the vehicle! Do not hang bags!
8. Regularly check for loose parts! Make routine inspection, regularly maintain, clean and/or wash the vehicle!
9. The vehicle shall be used only for up to 1 child!
10. Accessories which are not approved by the manufacturer shall not be used!
11. Only replacement parts supplied or recommended by the manufacturer/distributor shall be used!
12. Start to use safety belts as soon as your child is capable to sit without assistance!
13. Always use the restraint system! Always use the crotch belt in combination with the waist belt! To prevent injury from a fall or a slip off always use the shoulder straps!
14. Make sure that the safety belts are placed properly!
15. The stroller should always be used under the supervision of an adult!
16. Do not allow children to suspend him/herself or play in the stroller!
17. Do not allow children to stand in the stroller!
18. Do not allow your child to stand on the seat and foot rest!
19. Do not use the stroller on uneven surfaces near fire or other dangerous places!
20. Do not use the stroller on stairs and escalators!
21. Fold the stroller before go upstairs and downstairs. Mounting the stroller on stairs, pavements and others with the child in it and by pushing the handle causes deformation of the stroller and is out warranty repair!
22. Adjusting of the back rest must be made only by a person read carefully the instruction rules for adjusting!
23. Oil wheels and metal parts regularly to make sure the stroller works well!
24. Always dry and air the stroller if it has got wet!
25. The person assembling the stroller must be acquainted with the functionality of the stroller!

26. The height of carried child should not exceed 96 cm!
 27. This stroller is suitable for children up to 3 years old!

WARNING

- WARNING!** Never leave your child unattended!
WARNING! Ensure that all the locking devices are engaged before use!
WARNING! To avoid injury ensure that your child is kept away when unfolding and folding this product!
WARNING! Do not let your child play with this product!
WARNING! This seat unit is not suitable for children under 6 months!
WARNING! Always use the restrained system!
WARNING! This product is not suitable for running or skating!

EN 1888:2012

MAINTENANCE AND CARE

1. To clean the metal parts use damp cloth and then dry them.
2. To clean the plastic parts use cloth, water and soft detergent.
3. To clean the woven fabric use upholstery cleaner.
4. Any additional load affects stroller's stability!
5. When storing never place other items on or in the stroller. This will damage it!
6. Oil caster bolts and wheels regularly.
7. Check for damaged parts regularly and replace immediately!

PARTS



- | | |
|--------------------------------|----------|
| 1. Metal frame of the stroller | - 1 pc. |
| 2. Summer Basket | - 1 pc. |
| 3. Canopy | - 1 pc. |
| 4. Frontbar | - 1 pc. |
| 5. Front Wheels | - 2 pcs. |
| 6. Rear Wheels | - 2 pcs. |
| 7. Shopping Basket | - 1 pc. |
| 8. *Footcover | - 1 pc. |

**Additional accessories! Not included in the set!*

UNFOLDING

1. Folded stroller. (picture 1)
2. Release the transport lock. (picture 2)
3. Lift the handle up by simultaneously pushing the front legs of the stroller until “click” sound is heard and the locking mechanism of the stroller is locked. (picture 3)
4. Correctly unfolded stroller should look as the same way shown in picture 4.

ASSEMBLING

INSTALLATION/UNINSTALLATION OF THE FRONT WHEELS

1. Insert the plastic element of the front wheel into the plastic element of the pipe on the front part of the stroller until “click” sound is heard. (picture 5) Repeat the same operation for the other wheel.
2. To remove the front wheel press button (1) and pull the wheel out. (picture 6) Repeat the same operation for the other wheel.

INSTALLATION/UNINSTALLATION OF THE REAR WHEELS

To install the rear wheels to the rear axle see scheme 1.

1. To install the rear wheels to the stroller insert the both plastic elements on the both sides of the rear axle into the metal pipes on the backside of the stroller until “click” sound is heard. (picture 7)
2. To remove the rear axle (with rear wheels) press the buttons located on its both sides as shown on picture 8.

INSTALLATION/UNINSTALLATION OF THE TRAY

1. To install the tray to the stroller insert the openings (1) on its both sides into the plastic fixing elements (2) on the handle of the stroller until “click” sound is heard. (picture 9)
2. To remove the tray press the plastic fixing elements (1) and pull the tray out. (picture 10)

INSTALLATION/UNINSTALLATION OF THE FRONTBAR

1. To install the frontbar to the stroller insert the both plastic elements into the fixing elements of the stroller one by one until “click” sound is heard. (picture 11)
2. To remove the frontbar from the stroller lift the element (1) up and pull the frontbar out. (picture 12)

INSTALLATION/UNINSTALLATION OF THE SHOPPING BASKET

1. To install the shopping basket use the “tic-tac” buttons on its front and rear part. (picture 13)
2. To remove the shopping basket unbutton all the “tic-tac” buttons and then remove it.

*INSTALLATION/UNINSTALLATION OF THE FOOTCOVER

1. To attach the footcover to the stroller use the textile bands on its both sides by passing them through the metal pipes of the stroller and lock them by using the “tic-tac” buttons as shown on picture 14.
2. To remove footcover unbutton the “tic-tac” buttons and then remove it.

**Additional accessories! Not included in the set!*

USAGE

ADJUSTING THE CANOPY

1. To unfold(1)/fold(2) the canopy just push it forward(1)/inward(2) with your one hand. (picture 15)

ADJUSTING THE FOOTREST

1. To lay down the footrest push the red buttons on its both sides. (picture 16)
2. To lift the footrest up just push it up with your one hand. (picture 17)

ADJUSTING THE BACKREST

The backrest has 3 position.

1. To lower the backrest press the handle on its back and adjust the backrest to chosen position. (picture 18)
2. If you want to lift the backrest just push it up.

USING THE BRAKES

1. To activate the brakes of the rear wheels press the levers on it down. (picture 19)
2. To deactivate the brakes lift the levers up. (picture 20)

FIXING THE FRONT WHEELS TO MOVE ONLY FORWARD

1. To fix the front wheels to move only forward lift the levers located on them up. (picture 21)
2. To release the front wheels to turn in any directions press the levers down. (picture 22)

USING THE SAFETY BELT

When using a summer basket **MUST** use the safety belts to protect your child.

1. To lock the safety belt insert the plastic elements (1) into the central buckle (2).
2. To unlock the safety belt press both plastic elements (3) and pull them out (4). (picture 23)

FOLDING

1. Activate the brakes of the rear wheels.
2. Fix the front wheels to move only forward.
3. Fold the canopy.
4. Adjust the backrest to its lowest position.
5. Remove the frontbar.
6. Press the button (1) then button (2) and push the handle of the stroller down to fold it. (picture 24)
7. Lock the transport lock. (picture 25)
8. Correctly folded stroller should look as the same way shown in picture 26.

NALEŻY PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ UWAGNIE PRZED UŻYCIEM I ZACHOWAĆ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ, W CELU POPRAWNEGO UŻYTKOWANIA WÓZKA! MOŻESZ NARAZIĆ TWOJE DZIECKO NA NIEBEZPIECZEŃSTWO, JEŻELI NIE BĘDZIESZ POSTĘPOWAŁ ZGODNIE Z PONIŻSZYMI WSKAZÓWKAMI.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

1. Wózek przeznaczony jest dla dzieci w wieku od 6 miesiąca do wagi 15 kg!
2. Nie dodawaj materaca grubszego niż 10 mm!
3. Używaj hamulców, gdy nie trzymasz wózka rękami!
4. Nie pozostawiaj wózka na wzniesieniach i nierównych powierzchniach, nawet, gdy masz włączone hamulce!
5. Mechanizm parkowania powinien być załączony podczas umieszczenia i wyciągnięcia dziecka z wózka!
6. Maksymalna ładowność koszyka to 2 kg!
7. Jakikolwiek ładunek dołączony do uchwytu i/lub oparcia i/lub boków wózka spowodują brak stabilności wózka! Nie wieszaj toreb!
8. Regularnie sprawdzaj luźne i ruchome elementy! Rób rutynowe kontrole, regularnie konserwuj, czyść i/lub myj wózek!
9. Wózek jest przeznaczony wyłącznie dla jednego dziecka!
10. Akcesoria nie zatwierdzone przez producenta nie mogą być używane!
11. Wyłącznie zatwierdzone części przez producenta/dystrybutora mogą być używane!
12. Używaj pasów bezpieczeństwa od razu gdy twoje dziecko może siedzieć samodzielnie!
13. Zawsze używaj systemu opinającego! Zawsze używaj pasa krokowego w połączeniu z pasami bezpieczeństwa! Aby uniknąć niebezpieczeństwa wysunięcia lub upadku dziecka zawsze używaj pasów naramiennych!
14. Upewnij się, że pasy bezpieczeństwa są prawidłowo umiejscowione i zapięte!
15. Wózek powinien być zawsze używany pod nadzorem osoby dorosłej!
16. Nie pozwól dziecku zawieszać się na wózku ani bawić się w nim!
17. Nie pozwól dziecku stać w wózku!
18. Nie pozwól dziecku stać na siedzisku ani na podnóżku!
19. Nie używaj wózka na nierównych powierzchniach blisko ognia lub innych niebezpiecznych miejsc!
20. Nie używaj wózka na schodach ani schodach ruchomych!
21. Składaj wózek przed wchodzeniem po schodach i schodzeniem. Używanie wózka na schodach, nierównej nawierzchni i podobnych z dzieckiem w środku spowoduje zdeformowanie wózka i nie podlega gwarancji!
22. Regulacja oparcia musi być przeprowadzana przez osobę znającą instrukcję jego regulacji!
23. Smaruj koła i metalowe elementy regularnie aby mieć pewność, iż wózek działa prawidłowo!
24. Zawsze susz wózek jeśli zmoknie!
25. Osoba składająca wózek musi być zapoznana dokładnie z jego instrukcją!
26. Wzrost dziecka przewożonego w wózku nie może przekraczać 96 cm!
27. Ten wózek jest przeznaczony dla dzieci nie przekraczającego 3-go roku życia!

OSTRZEŻENIE

OSTRZEŻENIE! Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki!

OSTRZEŻENIE! Upewnij się, że wszystkie blokujące mechanizmy są załączone przed użyciem!

OSTRZEŻENIE! Aby uniknąć niebezpieczeństwa upewnij się, że dziecko jest z dala, gdy rozkładasz lub składasz wózek!

OSTRZEŻENIE! Nie pozwól dziecku bawić się wózkiem!

OSTRZEŻENIE! Siedzisko jest nieodpowiednie dla dzieci poniżej 6 miesiąca życia!

OSTRZEŻENIE! Zawsze używaj systemu opinaczy!

OSTRZEŻENIE! Ten produkt nie jest odpowiedni do biegania ani do skatingu!

EN 1888:2012

CZYSZCZENIE I UŻYTKOWANIE

1. Czyść metalowe części wilgotną ściereczką i wysusz je.
2. Czyść plastikowe części wodą z mydłem i szmatką.
3. Czyść elementy z materiału środkiem do tapicerki.
4. Jakikolwiek dodatkowy ładunek spowoduje niestabilność wózka.
5. Kiedy przechowujesz wózek, nigdy nie kładź na nim ani w nim żadnych elementów. Może ulec uszkodzeniu.
6. Smaruj śruby i koła regularnie.
7. Jak najszybciej zastąp uszkodzone elementy nowymi. W tym celu skontaktuj się z producentem lub sprzedawcą.

CZĘŚCI



1. Metalowa rama wózka	- 1 szt.
2. Siedzisko letnie	- 1 szt.
3. Budka	- 1 szt.
4. Pałęk/tacka	- 1 szt.
5. Przednie koła	- 2 szt.
6. Tyłne koła	- 2 szt.
7. Kosz na zakupy	- 1 szt.
8. *Pokrowiec	- 1 szt.

**Akcesoria dodatkowe! Nie zawarte w zestawie!*

ROZKŁADANIE WÓZKA

1. Złożony wózek. (rys. 1)
2. Zwolnij blokadę transportu. (rys. 2)
3. Pociągnij rączkę do góry jednocześnie wypychając przednie nogi do przodu, aż usłyszysz kliknięcie i mechanizm blokujący zadziała. (rys. 3)
4. Prawidłowo rozłożony wózek powinien wyglądać jak na rys.4.

MONTAŻ WÓZKA

MONTAŻ/DEMONTAŻ KÓŁ PRZEDNICH

1. Włóż plastikowe elementy kół przednich do plastikowych elementów rurek na przodzie wózka aż usłyszysz kliknięcie. (rys. 5) Powtórz tę samą czynność dla drugiego koła.
2. Aby zdjąć przednie koło naciśnij przycisk (1) i pociągnij koło na zewnątrz (rys. 6) Powtórz tę samą czynność dla drugiego koła.

MONTAŻ/DEMONTAŻ KÓŁ TYLNYCH

Aby zamontować tylne koła na tylnej osi zobacz schemat 1.

1. Aby zamontować tylne koła włóż obydwa plastikowe elementy po obydwu stronach tylnej osi do metalowych rurek z tyłu wózka aż usłyszysz kliknięcie. (rys. 7)
2. Aby zdjąć tylną oś (razem z kołami) naciśnij przyciski znajdujące się z obydwu stron jak pokazano na rys. 8.

MONTAŻ/DEMONTAŻ TACKI GÓRNEJ

1. Aby założyć tackę górną należy nałożyć otwory tacki (1) po obydwu stronach na elementy plastikowe (2) przy uchwycie aż usłyszysz kliknięcie. (rys. 9)
2. Aby zdjąć tackę górną naciśnij plastikowe elementy (1) i pociągnij tackę na zewnątrz. (rys. 10)

MONTAŻ/DEMONTAŻ TACKI/PALĄKA

1. Aby zamontować tackę do wózka włóż obydwa plastikowe elementy do otworów wózku jeden po drugim aż usłyszysz kliknięcie. (rys. 11)
2. Aby zdjąć tackę z wózka naciśnij plastikowe elementy regulacji tacki (1) i pociągnij tackę na zewnątrz. (rys. 12)

MONTAŻ/DEMONTAŻ KOSZA NA ZAKUPY

1. Aby założyć kosz na zakupy użyj napów przednich i tylnych. (rys. 13)
2. Aby zdjąć kosz na zakupy rozepnij napy i zdejmij go.

*MONTAŻ/DEMONTAŻ POKROWCA NA NÓŻKI

1. Aby zapiąć pokrowiec użyj pasków po jego obydwu stronach poprzez przeciągnięcie ich przez metalowe rurki wózka i zapnij je używając napów, rys.14.
2. Aby zdjąć pokrowiec rozepnij napy i zdejmij go.

**Akcesoria dodatkowe! Nie zawarte w zestawie!*

UŻYTKOWANIE

REGULACJA BUDKI

1. Aby rozłożyć(1)/złożyć(2) budkę wystarczy pchnąć do przodu(1)/tyłu(2) ręką. (rys. 15)

REGULACJA PODNÓŻKA

1. Aby opuścić podnóżek naciśnij przyciski z boku podnóżka po obydwu jego stronach jednocześnie. (rys. 16)
2. Aby podnieść podnóżek należy wyłącznie pchnąć go do góry ręką. (rys. 17)

REGULACJA OPARCIA

Oparcie posiada 3 pozycje.

1. Aby obniżyć oparcie należy nacisnąć uchwyt z tyłu oparcia i ustawić je w wybranej pozycji. (rys. 18)
2. Jeśli chcesz podnieść oparcie, wystarczy pchnąć je do góry.

UŻYWANIE HAMULCÓW

1. Aby włączyć hamulce naciśnij oś do dołu. (rys. 19)
2. Aby wyłączyć hamulce pchnij oś do góry. (rys. 20)

USTAWIENIE KÓŁ PRZEDNICH DO JAZDY NA WPROST

1. Aby ustawić koła przednie do jazdy na wprost podnieś do góry dźwignię znajdującą się na nich. (rys. 21)
2. Aby zwolnić przednie koła z blokady do jazdy na wprost pchnij dźwignię do dołu. (rys. 22)

UŻYWANIE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

Podczas używania siedziska letniego KONIECZNE jest używanie pasów bezpieczeństwa aby chronić dziecko.

1. Aby zablokować pasy bezpieczeństwa włóż plastikowe elementy (1) do klamry centralnej (2).
2. Aby odblokować pasy bezpieczeństwa naciśnij obydwie plastikowe elementy (3) i pociągnij je na zewnątrz (4). (rys. 23)

SKŁADANIE WÓZKA

1. Włącz hamulce tylnych kół.
2. Ustaw koła przednie do jazdy na wprost.
3. Złóż budkę.
4. Ustaw oparcie do jego najniższej pozycji.
5. Zdejmij tackę/pałąk.
6. Naciśnij przycisk (1) a następnie przycisk (2) i pchnij rączkę wózka do dołu aby go złożyć. (rys. 24)
7. Załóż blokadę transportu. (rys. 25)
8. Prawidłowo złożony wózek powinien wyglądać tak samo jak na rys. 26.

FOXY
παιδικό καλοκαιρινό καρότσι

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ

Οδηγίες χρήσης..... 3

Πριν τη χρήση διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες και κρατήστε για περαιτέρω πληροφορίες.
Μην τήρηση αυτών των οδηγιών μπορεί να επηρεάσουν την ασφάλεια του παιδιού σας!

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Αυτό το καρότσι έχει σχεδιαστεί για παιδιά από 6 μηνών και βάρους μέχρι 15 κιλά!
2. Μην προσθέτετε στρώμα παχύτερο από 10 mm!
3. Χρησιμοποιήστε τα φρένα, αν δεν κρατάτε το καρότσι με το χέρι!
4. Μην αφήνετε το καρότσι σε κλίση, ακόμη και αν έχετε ενεργοποιήσει το φρένο!
5. Χρησιμοποιήστε τα παρκόμετρα κατά την τοποθέτηση ή τη λήψη των παιδιών!
6. Το καλάθι αγοράς έχει μέγιστη ικανότητα φορτίου 2 kg!
7. Κάθε φορτίο που κρεμάει στη λαβή ή/και στην πλάτη του καθίσματος ή/και στην πλευρά του καροτσιού, επηρεάζει τη σταθερότητα του καροτσιού! Μην κρεμάτε τσάντες και πακέτα!
8. Περιοδικά να ελέγχετε τα εξαρτήματα του καροτσιού! Να ελέ γχετε τακτικά, να διατηρείτε και να καθαρίζετε το καρότσι!
9. Το καρότσι είναι σχεδιασμένο για ένα παιδί!
10. Αξεσουάρ που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται!
11. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο ανταλλακτικά που παρέχονται ή συνιστώνται από τον κατασκευαστή / διανομέα!
12. Ξεκινήστε τη χρήση ζωνών ασφαλείας, μόλις το παιδί σας μπορεί να καθίσει χωρίς βοήθεια!
13. Να χρησιμοποιείτε πάντα τις ζώνες ασφαλείας όταν το παιδί είναι στο καρότσι! Πάντα να χρησιμοποιείτε τον μιάντα διακλάδωσης σε συνδυασμό με τη ζώνη στη μέση! Για την αποφυγή τραυματισμού από πτώση ή γλίστρημα, να χρησιμοποιείτε πάντα τα λουριά ώμων!
14. Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη ασφαλείας έχει ρυθμιστεί σωστά!
15. Το καρότσι θα πρέπει πάντα να χρησιμοποιείται υπό την επίβλεψη ενήλικου!
16. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν στο καρότσι ή να αναστείλει απ 'αυτό!
17. Μην αφήνετε τα παιδιά να σταθούν στο καρότσι!
18. Μην αφήνετε τα παιδιά να σταθούν πάνω στο κάθισμα ή στο υποπόδιο!
19. Μην χρησιμοποιείτε το καρότσι σε ανώμαλες επιφάνειες κοντά σε φωτιά ή άλλες επικίνδυνες θέσεις!
20. Μην χρησιμοποιείτε το καρότσι στις σκάλες και κυλιόμενες σκάλες!

21. Διπλώστε το υποπόδιο πριν να ανεβαίνετε ή κατεβαίνετε. Η μεταφόρτωση του καροτσιού από σκάλες, πεζοδρόμια και άλλα εμπόδια με το παιδί, πιέζοντας τη λαβή οδηγεί σε παραμόρφωσή του και δεν υπόκεινται σε εγγύηση!
22. Η ρύθμιση της πλάτης θα πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από γνωστοποιημένο με τις οδηγίες για αυτή τη δράση από το εγχειρίδιο!
23. Πρέπει να γρασάρετε της ρόδες και μεταλλικά μέρη τακτικά για να βεβαιωθείτε ότι το καρότσι λειτουργεί καλά!
24. Πάντα να ξηραίνετε και αερίζετε το καρότσι, αν είναι υγρό!
25. Ο άνθρωπος που συναρμολογεί το καρότσι θα πρέπει να είναι εξοικειωμένος με τα χαρακτηριστικά του!
26. Το ύψος του παιδιού, που είναι στο καρότσι δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 96 εκατοστά!
27. Το καρότσι έχει σχεδιαστεί για χρήση από παιδιά κάτω των 3 ετών!

ΠΡΟΣΟΧΗ

- ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ποτέ μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη!
- ΠΡΟΣΟΧΗ!** Βεβαιωθείτε ότι όλες οι συσκευές κλειδώματος έχουν ενεργοποιηθεί πριν από τη χρήση!
- ΠΡΟΣΟΧΗ!** Για να αποφύγετε τραυματισμούς, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας έχει ασφαλή απόσταση, κατά το δίπλωμα και το ξεδίπλωμα του προϊόντος!
- ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην αφήνετε το παιδί σας να παίζει με αυτό το προϊόν!
- ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αυτό το κάθισμα δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 6 μήνες!
- ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πάντα να χρησιμοποιείτε το σύστημα περιορισμού!
- ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ελέγξτε αν τα συστήματα για τη στερέωση του καθίσματος του αυτοκινήτου έχουν ενεργοποιηθεί σωστά πριν τη χρήση!
- ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για τρέξιμο ή πατινάζ!

BS EN 1888:2012

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

1. Για να καθαρίσετε τα μεταλλικά μέρη, σκουπίστε με ένα υγρό πανί και στη συνέχεια, με στεγνό πανί.
2. Για να καθαρίσετε τα πλαστικά μέρη χρησιμοποιήστε πανί, νερό και ήπιο απορρυπαντικό.
3. Για να καθαρίσετε τα υφασμάτινα μέρη χρησιμοποιήστε υγρό καθαρισμού ταπετσαριών.
4. Τα πρόσθετα αντικείμενα στο καρότσι θα μπορούσε να οδηγήσει σε αστάθεια!
5. Όταν το καρότσι είναι σε αποθήκευση, ποτέ μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω του!
6. Περιοδικά πρέπει να γρασάρετε τα μπουλόνια και τους τροχούς.
7. Να ελέγχετε περιοδικά για χαλαρά ή κατεστραμμένα μέρη και, αν ναι, αντικαταστήστε τα αμέσως με νέα!

ΜΕΡΗ

1. Μεταλλικό σκελετό του καροτσιού - 1 τμχ
2. Καλοκαιρινό καλάθι -1 τμχ
3. Σκιάδιο -1 τμχ
4. Μπάρα προστασίας -1 τμχ
5. Μπροστινοί τροχοί - 2 τμχ

6. Πίσω τροχοί - 2 τμχ
7. Καλάθι αγορών -1 τμχ
8. *Ποδόσκακος – 1 τμχ

**Προαιρετικό εξάρτημα! Δεν περιλαμβάνονται στο κιτ!*

Σχήμα 1

Капачка на колелото	Καπάκι του τροχού
Бутон на капачката	Κουμπί του καπάκιού
Заклучващ бутон	Κουμπί κλειδώματος
Колело	Τροχός
Рамка на задното колело	Πλαίσιο του πίσω τροχού
Носещ клин	Σφήνα φορέα

ΞΕΔΙΠΛΩΜΑ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

1. Διπλωμένο καρότσι (φωτογραφία 1)
2. Απελευθερώστε την κλειδαριά ασφάλειας (φωτογραφία 2)
3. Σηκώστε την λαβή επάνω και ταυτόχρονα πατήστε τα μπροστινά πόδια του καροτσιού προς τα εμπρός μέχρις ότου ο μηχανισμός κλειδώματος του καροτσιού δεν έχει πατηθεί και κλειδωθεί (φωτογραφία 3)
4. Το σωστά ξεδιπλωμένο καρότσι θα πρέπει να φαίνεται στον τρόπο, όπως στην φωτογραφία 4.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ/ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΕΜΠΡΟΣΘΙΩΝ ΤΡΟΧΩΝ

1. Τοποθετήστε το πλαστικό στοιχείο στο μπροστινό τροχό στο πλαστικό στοιχείο του σωλήνα μπροστά από το καρότσι μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του. (φωτογραφία 5)
Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία για τον άλλο τροχό.
2. Για να αφαιρέσετε τον μπροστινό τροχό, πατήστε το κουμπί (1) και τραβήξτε τον τροχό προς έξω (φωτογραφία 6) Επαναλάβετε την ίδια διαδικασία για τον άλλο τροχό.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ/ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΠΙΣΩ ΤΡΟΧΩΝ

Για να εγκαταστήσετε τους πίσω τροχούς στον πίσω άξονα, βλέπε σχήμα 1.

1. Για να τοποθετήσετε τους πίσω τροχούς προς το καρότσι, τοποθετήστε τα δύο πλαστικά στοιχεία και στις δύο πλευρές του πίσω άξονα σε μεταλλικούς σωλήνες στο πίσω μέρος του καροτσιού μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του. (φωτογραφία 7)
2. Για να αφαιρέσετε τον άξονα με τους πίσω τροχούς, πατήστε κουμπάκι στις δύο πλευρές, όπως φαίνεται στην φωτογραφία 8.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ/ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΘΗΚΗΣ ΓΙΑ ΜΠ ΟΥΚΑΛΙΑ

1. Για να τοποθετήσετε την θήκη για μπουκάλια στο καρτόσι, τοποθετήστε οπές (1) και στις δύο πλευρές από τις πλαστικές αντάπτορες (2) στο τιμόνι μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του. (φωτογραφία 9)
2. Για να αφαιρέσετε την θήκη για μπουκάλια, πατήστε τις πλαστικές αντάπτορες (1) και τραβήξτε προς τα έξω την θήκη. (φωτογραφία 10)

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ/ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΜΠΑΡΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. Για να τοποθετήσετε την μπάρα ασφαλείας στο καρτόσι, τοποθετήστε διαδοχικά τα δύο πλαστικά στοιχεία στα στοιχεία καθορισμού του καρτοσιού μέχρι να ασφαλίσει στη θέση τους. (φωτογραφία 11)
2. Για να αφαιρέσετε την μπάρα ασφαλείας από τα καρτόσι, σηκώστε τα στοιχεία (1) και τραβήξτε έξω την μπάρα. (φωτογραφία 12)

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ/ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΛΑΘΙΟΥ ΑΓΩΡΩΝ

1. Για να τοποθετήσετε το καλάθι, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά "tic-tac" στο μπροστινό και πίσω μέρος. (φωτογραφία 13)
2. Για να αφαιρέσετε το καλάθι αγρών ξεκουμπώστε όλα τα κουμπιά "tic-tac", και στη συνέχεια αφαιρέστε το.

*** ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ/ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΠΟΔΟΣΑΚΟΥ**

1. Για να τοποθετήσετε το ποδόσακο για τα πόδια του καρτοσιού, χρησιμοποιήστε τις υφαντουργικές λωρίδες και στις δύο πλευρές από αυτούς μέσω των μεταλλικών σωλήνων της άμαξας και κλειδώστε τους με κουμπιά "tic-tac", όπως φαίνεται στην φωτογραφία 14.
2. Για να αφαιρέσετε το ποδόσακο ξεκουμπώστε τα κουμπιά "tic tac", και στη συνέχεια αφαιρέστε το.

**Προαιρετικό εξάρτημα! Δεν περιλαμβάνονται στο κιτ!*

ΧΡΗΣΗ

Ρύθμιση του σκιάδιου

1. Για να ξεδιπλώσετε (1) / διπλώσετε (2) το σκιάδιο, απλά σπρώξτε προς τα εμπρός (1)/πίσω (2) με το ένα χέρι. (φωτογραφία 15).

Ρύθμιση του υποπόδιου

1. Για να βάλετε το υποπόδιο προς τα κάτω, πατήστε τα κόκκινα κουμπιά που βρίσκονται και στις δύο πλευρές (φωτογραφία 16)
2. Για να βάλετε το υποπόδιο προς τα πάνω, απλά σπρώξτε με το ένα χέρι επάνω (φωτογραφία 17)

Ρύθμιση της πλάτης

Η πλάτη του καθίσματος έχει τρεις θέσεις.

1. Για να χαμηλώσετε το κάθισμα, πιέστε τη λαβή στο πίσω μέρος και την ίδια στιγμή βάλτε την πλάτη προς τα κάτω (φωτογραφία 18)
2. Αν θέλετε να σηκώσετε την πλάτη, απλά την σπρώξτε προς τα πάνω.

Χρησιμοποίηση των φρένων

1. Για να ενεργοποιήσετε τα φρένα στους πίσω τροχούς, πιέστε τους μοχλούς που βρίσκονται σ' αυτούς προς τα κάτω (φωτογραφία 19)
2. Για να απελευθερώσετε τα φρένα, σηκώστε τους μοχλούς προς τα πάνω (φωτογραφία 20)

Καθορισμός των εμπρός τροχών για κίνηση μόνο προς τα εμπρός

1. Για να κλειδώσετε τους μπροστινούς τροχούς να κινούνται μόνο προς τα εμπρός, σηκώστε τους μοχλούς που βρίσκονται σ' αυτούς προς τα πάνω (φωτογραφία 21)
2. Για να απελευθερώσετε τους μπροστινούς τροχούς να κινούνται σε όλες τις κατευθύνσεις, πιέστε προς τα κάτω τους μοχλούς (φωτογραφία 22)

Χρήση των ζωνών ασφαλείας

Όταν χρησιμοποιείτε το καλοκαιρινό καλάθι ΥΠΟΧΡΕΩΤΙΚΑ βάλτε τις ζώνες ασφαλείας στο παιδί.

1. Για να κλειδώσετε τη ζώνη ασφαλείας, τοποθετήστε τα πλαστικά στοιχεία (1) στην κεντρική πόρπη (2).
2. Για να ξεκλειδώσετε τη ζώνη, πιέστε τα δύο πλαστικά στοιχεία (3) και τραβήξτε προς τα έξω (4). (φωτογραφία 23)

ΔΙΠΛΩΜΑ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ

1. Ενεργοποιήστε τα φρένα στους πίσω τροχούς.
2. Καθορίστε τους μπροστινούς τροχούς για κίνηση μόνο προς τα εμπρός.
3. Διπλώστε σκιάδιο .
4. Χαμηλώστε το κάθισμα στη χαμηλότερη θέση του.
5. Αφαιρέστεν μπάρα ασφάλειας .
6. Πατήστε το κουμπί (1) και, στη συνέχεια, πατήστε το κουμπί (2) και σφίξτε το τιμόνι προς τα κάτω για να το διπλώσετε (φωτογραφία 24)
7. Τοποθετήστε την κλειδαριά μεταφοράς (φωτογραφία 25)
8. Σωστά διπλωμένο καρότσι θα πρέπει να φαίνεται στον τρόπο, όπως στην φωτογραφία 26.



FOXY

PASSEGGINO PER BAMBINI

MANUALE DI ISTRUZIONI

Indice

Passeggino

IT- Istruzioni per uso

Seggiolino auto

IT- Istruzioni per uso

IT PRIMA DI ACCEDERE ALL'USO, LEGGETE ATTENTAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI E CUSTODITELE PER CONSULTAZIONI ULTERIORI. L'INOSSERVARE DI QUESTE ISTRUZIONI PUÒ INCIDERE SULLA SICUREZZA DEL VOSTRO BAMBINO!

ESIGENZE PER LA SICUREZZA

1. Il presente mezzo di trasporto è destinato a bambini all'età superiore di 6 mesi e dal peso massimo di 15 chili!
2. Il seggiolino auto è compatibile con il passeggino modello FOXY!
3. Il seggiolino auto non sostituisce il box o il lettino! Se il vostro bambino ha bisogno di sonno, deve essere messo in culla, adatta per i neonati, in box o in lettino!
4. Non mettete il materasso il cui spessore supera 10 mm!
5. Se non tenete il passeggino con la mano, usate i freni!
6. Non lasciate il passeggino su terreni in pendio, neanche con i freni attivati!
7. Quando mettete o prendete i bambini, usate gli attrezzi per parcheggio!
8. Il cestino portabagagli regge un peso totale pari a 2 chili!
9. Ogni oggetto, appeso al manubrio ~~esul~~ retro dello schienale e/o sulla parte laterale del passeggino, incide sulla stabilità del passeggino! Non appendere borse e pacchi!
10. Controllate periodicamente per parti allentate dei passeggini! Revisionate, mantenete e pulite regolarmente il passeggino!
11. Questo passeggino è destinato ad essere usato solo da 1 bambino!
12. Accessori, non approvati dal produttore, non devono essere usati!
13. Devono essere usate parti da ricambio solo se fornite o raccomandate dal produttore/distributore!
14. Cominciate ad usare le cinture di sicurezza subito dopo che il vostro bambino comincia a star seduto senza l'aiuto altrui!
15. Usate le cinture di sicurezza sempre quando il bambino si trova nel passeggino! Usate sempre la cintura per le gambe in combinazione con la cintura per la vita! Per proteggere il bambino da lesioni a causa di cadute o crolli, usate sempre le cinture per le spalle!
16. Assicuratevi che la cintura di sicurezza è messa in modo corretto!
17. Il passeggino deve essere usato sempre sotto la sorveglianza dell'adulto!
18. Non permettere al bambino di giocare sul passeggino o di sporgervisi!

19. Non permettere al bambino di alzarsi dritto nel passeggino!
20. Non permettere al bambino di alzarsi nella poltroncina o sulla pedanina!
21. Non usare il passeggino su terreni accidentati, vicino al fuoco o in altri posti pericolosi!
22. Non usate il passeggino su scale in palazzi e su scale mobili!
23. Prima di salire o scendere per scale- piegate il passeggino! Se fate il passeggino salire su scale, marciapiedi ed altri ostacoli, con il bimbo a bordo, premendo il manubrio, questo porta alla deformazione del passeggino e non è soggetto all'assistenza tecnica gratuita nel periodo della garanzia!
24. La regolazione dello schienalino deve essere realizzata solo da persona che conosce le regole per quest'azione, descritte dalle istruzioni presenti!
25. Per essere sicuri che il passeggino funziona in modo corretto, ingrassate regolarmente le ruote e le parti metalliche!
26. Se il passeggino è rimasto umido, fatelo sempre asciugare e aerare!
27. La persona che assembla il passeggino deve conoscere le sue funzioni!
28. L'altezza del bambino, trasportato con il passeggino, non deve superare 96 cm!
29. Il passeggino è destinato ad essere usato da bambini all'età massima di 3 anni!

ATTENZIONE

ATTENZIONE! Non lasciate mai il bambino insorvegliato!

ATTENZIONE! Prima di usare il passeggino assicurarsi che tutti i sistemi bloccanti sono attivati!

ATTENZIONE! Per evitare lesioni, assicuratevi che nel piegare e nello spiegare di questo prodotto il vostro bambino si trova a una distanza sicura!

ATTENZIONE! Non permettete al vostro bambino di giocare con questo prodotto!

ATTENZIONE! La poltroncina non è adatta per bambini all'età inferiore di 6 mesi!

ATTENZIONE! Usate sempre il sistema delle cinture!

ATTENZIONE! Prima dell'uso, controllate se gli attrezzi per il fissaggio del seggiolino auto sono attivati nel modo corretto!

ATTENZIONE! Questo prodotto non è adatto per correre o scivolare!

EN 1888:2012

CURA E MANTENIMENTO

1. Per pulire le parti metalliche, strofinate con una pezza umida e asciugate bene con un'altra - secca.
2. Per pulire le parti di plastica, usate uno strofinaccio, dell'acqua e un detersivo tenero.
3. Per pulire le parti di stoffa, usate un detersivo per la pulizia di tappezzeria.
4. Il bagaglio aggiuntivo, messo nel passeggino, può portare alla sua instabilità!
5. Quando il passeggino sta in stoccaggio, non mettete mai altri oggetti dentro!
6. Ingrassate periodicamente i bulloni e gli assi delle ruote!
7. Controllate periodicamente per parti allentate o danneggiate e se ce ne sono, cambiatele immediatamente con nuove!

PARTI

- | | |
|---|--------|
| 1. Costruzione metallica del passeggero | - n. 1 |
| 2. Poltroncina | - n. 1 |
| 3. Capottina | - n. 1 |
| 4. Barra di protezione | - n. 1 |
| 5. Ruote anteriori | - n. 2 |
| 6. Ruote posteriori | - n. 2 |
| 7. Cestino portabagagli | - n. 1 |
| 8. Coprigambe | - n. 1 |
| 9. Borsa accessori | - n. 1 |
| 10. Seggiolino auto | - n. 1 |

Схема 1 – Schema 1

Капачка на колелото – Tappo della ruota

Бутон на капачката – Bottone del tappo

Заклучващ бутон – Bottone bloccante

Колело – Ruota

Рамка на задното колело – Costruzione della ruota po steriore

Носещ клин – Cuneo portante

SPIEGARE IL PASSEGGINO

1. Aspetto del passeggero quando è piegato. (foto 1)
2. Liberare la chiusura di trasporto. (foto 2)
3. Sollevare il manubrio in su e allo stesso tempo spingere in avanti i piedi anteriori del passeggero, fino a quando il meccanismo bloccante non produca uno scatto e non si chiuda. (foto 3)
4. Il passeggero, se spiegato nel modo corretto, deve avere l'aspetto mostrato sulla foto 4.

MONTAGGIO DEL PASSEGGINO

MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLE RUOTE ANTERIORI

1. Inserire l'elemento in plastica della ruota anteriore nell'elemento in plastica del tubo nella parte anteriore del passeggero, fino a quando non si senta uno scatto. (foto 5)
Ripetete la stessa operazione per installare anche la seconda ruota.
2. Per togliere la ruota anteriore, premere il bottone (1) e tirare la ruota fuori. (foto 6)
Ripetete la stessa operazione per togliere anche la seconda ruota.

MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLE RUOTE POSTERIORI

Per montare le ruote posteriori all'asse posteriore, vedi lo schema 1.

1. Per montare al passeggero le ruote posteriori, inserire i due elementi in plastica ai due lati dell'asse posteriore nei tubi metallici nella parte posteriore del passeggero, fino a quando non si senta uno scatto. (foto 7)
2. Per togliere l'asse con le ruote posteriori, premere i bottoncini, posizionati ai suoi due lati, come evidenziato sulla foto 8.

MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLA MENSOLA PER LE BOTTIGLIETTE

1. Per montare la mensola per le bottigliette al passeggino, inserite i fori (1) ai suoi due lati nei fissatori in plastica (2) sul manubrio del passeggino, fino a quando non si senta lo scatto. (foto 9)
2. Per togliere la mensola per le bottigliette, premete i fissatori in plastica (1) e tirate fuori la mensola. (foto 10)

MONTAGGIO/SMONTAGGIO DELLA BARRA DI PROTEZIONE

1. Per montare la barra di protezione al passeggino, inserite l'uno dopo l'altro i due elementi in plastica negli elementi di blocco del passeggino fino a quando non si senta lo scatto. (foto 11)
2. Per togliere la barra dal passeggino, sollevate l'elemento (1) e tirate fuori la barra. (foto 12)

MONTAGGIO/SMONTAGGIO DEL CESTINO PORTABAGAGLI

1. Per montare il cestino, usate i bottoncini a pressione nella sua parte anteriore e anche in quella posteriore. (foto 13)
2. Per smontare il cestino, sbottonate i bottoncini a pressione e toglietelo.

MONTAGGIO/SMONTAGGIO DEL COPRIGAMBE

1. Per montare il coprigambe al passeggino, usate i nastri tessili ai due lati, facendoli passare attraverso i tubi metallici del passeggino e poi allacciateli ai bottoni a pressione, come evidenziato sulla foto 14.
2. Per togliere il coprigambe, sbottonate i bottoncini a pressione e poi levatelo.

SFRUTTAMENTO

REGOLAMENTO DELLA POSIZIONE DELLA CAPOTTINA

1. Per piegare (1)/ spingere (2) la capottina spingetela semplicemente in avanti (1)/indietro (2) con una delle vostre mani. (foto 15)

REGOLAMENTO DELLA POSIZIONE DELLA PEDANINA

1. Per abbassare la pedanina, premete i bottoni rossi, posizionati dalle sue due parti. (foto 16)
2. Per sollevare la pedanina, spingetela semplicemente con una delle mani all'insù. (foto 17)

REGOLAMENTO DELLA POSIZIONE DELLO SCHIENALINO

UPOZORENJE! To sedište nije pogodno za decu mlađu od 6 meseci!

UPOZORENJE! Uvek koristite graničnik!

UPOZORENJE! Ovaj proizvod nije pogodan za trčanje ili klizanje!

BDS EN 1888:2012

BRIGA I ODRŽAVANJE

1. Za čišćenje metalnih delova koristite vlažnu krpu, a zatim iste osušite dobro suvom.
2. Za čišćenje plastičnih delova koristite krpu, vodu i blagi deterdžent.
3. Za čišćenje tekstilnih delova koristite preparat za čišćenje presvlaka.
4. Dodatni prtljag postavljen u kolica može ih učiniti nestabilnim!
5. Kada ne koristite kolica, nikada ne stavljajte druge predmete na njih!
6. Povremeno podmazujte šrafove i osovine točkova.
7. Povremeno proveravajte da li su neki delovi olabavljeni ili pokvareni, i ukoliko takvih ima odmah ih zamenite novim!

DELOVI

1. Metalna konstrukcija kolica - 1 kom.
2. Letnja korpa - 1 kom.
3. Tenda - 1 kom.
4. Zaštitna prečaga - 1 kom.
5. Prednji točkovi - 2 kom.
6. Zadnji točkovi - 2 kom.
7. Korpa za kupovinu - 1 kom.
8. *Prekrivač za noge - 1 kom.

**Dodatna oprema! Nije deo kompleta!*

Šema 1

Poklopac točka

Dugme na poklopcu

Dugme za blokadu

Točak

Okvir zadnjeg točka

Noseći klin

RASKLAPANJE KOLICA

1. Izgled sklopljenih kolica. (slika 1)
2. Oslobodite transportnu bravicu. (slika 2)
3. Podignite dršku na gore i u isto vreme gurnite prednje nogice kolica napred dok mehanizam ne klikne i kolica se ne zaključaju. (slika 3)
4. Pravilno rasklopljena kolica treba da izgledaju na način prikazan na slici 4.

SASTAVLJANJE KOLICA

POSTAVLJANJE/SKIDANJE PREDNJIH TOČKOVA

1. Postavite plastični element prednjeg točka u plastični element cevi prednjeg dela kolica, dok se ne čuje klik. (slika 5) Ponovite isto i za drugi točak.
2. Za skidanje prednjeg točka pritisnite dugme (1) i povucite točak napolje. (slika 6) Ponovite isto i za drugi točak.

POSTAVLJANJE/SKIDANJE ZADNJIH TOČKOVA

UPUTSTVO ZA UPOTREBU
SADRŽAJ

PRE UPOTREBE PAŽLJIVO PROČITAJTE OVA UPUTSTVA I ČITAJTE IH RADI KASNIJE INFORMACIJE.
NEPOŠTOVANJE OVIH UPUTSTAVA MOŽE UGROZITI BEZBEDNOST VAŠEG DETETA!

MERE BEZBEDNOSTI

1. Ovo prevozno sredstvo je namenjeno deci od 6 meseci i do 15 kg telesne težine!
2. Ne postavljajte dušek deblji od 10 mm!
3. Koristite kočnice ukoliko ne pridržavate kolica rukom!
4. Nikada ne ostavljajte kolica na površinama pod nagibom, čak ni onda kada su kočnice aktivirane!
5. Koristite uređaje za parkiranje kada stavljate ili uzimate dete iz kolica!
6. Korpa za kupovinu može da podnese maksimalni teret do 2 kg!
7. Svaki teret okačen na ručke i/ili na leđa naslona i/ili sa strane kolica utiče na stabilnost dečjih kolica! Nemojte kačiti torbe i pakete!
8. Povremeno proveravajte da li postoje olabavljeni delovi kolica! Redovno pregledajte, održavajte i čistite kolica!
9. Kolica su namenjena samo za jedno dete!
10. Dodatke koji nisu odobreni od strane proizvođača ne bi trebalo koristiti!
11. Koristiti samo originalne rezervne delove koje isporučuje ili preporučuje proizvođač/distributer!
12. Počnite sa upotrebom sigurnosnih pojaseva čim vaše dete počne da sedi samo!
13. Uvek koristite sigurnosne pojaseve kada je dete u kolicima! Uvek koristite pojasom između nogu u kombinaciji sa pojasom za struk! Kako bi sprečili ozleđivanje pri padu ili isklizavanju deteta, uvek koristite pojase za ramena!
14. Proverite da li je sigurnosni pojas pravilno stavljen!
15. Kolica uvek koristiti u prisustvu odrasle osobe!
16. Ne dozvoljavajte detetu da se igra u kolicima ili da visi na njima!
17. Ne dozvoljavajte detetu da stoji u kolicima!
18. Ne dozvoljavajte detetu da stoji na sedištu ili postolju za noge!
19. Ne koristite kolica po neravnim površinama, u blizini vatre ili drugih opasnih mesta!
20. Ne koristite kolica na stepeništu ili eskalatorima!
21. Sklapajte kolica pre nego što se penjete ili silazite stepenicama. Penjanje kolica pritiskom na dršku po stepenicama, trotoarima i preko drugih prepreka, dok se dete nalazi u njima, vodi do njihovog krivljenja i ne podležu garanciji!
22. Podešavanje naslona vrši se samo nakon upoznavanja sa uputstvima za korišćenje!
23. Podmazujte točkove i metalne delove redovno, kako biste bili sigurni da kolica dobro funkcionišu!
24. Uvek sušite i provetravajte kolica, ukoliko su se nakvasila!
25. Čovek koji sklapa kolica, treba da bude upoznat sa njihovim funkcijama!
26. Visina deteta, koje se vozi u kolicima, ne treba da bude preko 96 cm!
27. Kolica su namenjena deci do 3 godine starosti!

UPOZORENJE

UPOZORENJE! Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora!

UPOZORENJE! Pre upotrebe proverite da li su svi mehanizmi za zaključavanje podešeni!

UPOZORENJE! Kako bi izbegli povrede, proverite da li se Vaše dete nalazi na sigurnom rastojanju pri sklapanju i rasklapanju ovog proizvoda!

UPOZORENJE! Ne dozvoljavajte detetu da se igra ovim proizvodom!

Za postavljanje zadnjih točkova na zadnju osovinu vidite šemu 1.

1. Za postavljanje zadnjih točkova na kolica ubacite dva plastična elementa sa obe strane zadnje osovine u metalnim cevima na zadnjem delu kolica dok se ne čuje klik. (slika 7)
2. Za uklanjanje osovine sa zadnjih točkova pritisnite dugmiće koje se nalaze sa obe njene strane, kao što je to prikazano na slici 8.

POSTAVLJANJE/SKIDANJE POSTOLJA ZA FLAŠICE

1. Za postavljanje postolja za flašice na kolica ubacite otvore (1) sa obe njegove strane u plastične fiksatore (2) na ručki kolica, dok se ne čuje klik. (slika 9)
2. Za skidanje postolja za flašice pritisnite plastične fiksatore (1) i izvucite postolje napolje. (slika 10)

POSTAVLJANJE/SKIDANJE ZAŠTITNE PREČAGE

1. Za postavljanje zaštitne prečage na kolica ubacite jedan za drugim oba plastična dela u delove za fiksiranje na kolicima, dok se ne čuje klik. (slika 11)
2. Za skidanje zaštitne prečage podignite element (1) i izvucite zaštitnu prečagu napolje. (slika 12)

POSTAVLJANJE/SKIDANJE KORPE ZA KUPOVINU

1. Za postavljanje korpe koristite „tik-tak“ dugmiće na njenom prednjem i zadnjem delu. (slika 13)
2. Za skidanje korpe za kupovinu otkopčajte sve „tik-tak“ dugmiće, a zatim istu sklonite.

***POSTAVLJANJE/SKIDANJE PREKRIVAČA ZA NOGE**

1. Za pričvršćivanje prekrivača za noge za kolica koristite tekstilne trake sa obe njegove strane, pri čemu treba da ih prebacite preko metalnih cevi kolica i pričvrstite „tik-tak“ dugmićima, kao što je to prikazano na slici 14.
2. Za skidanje prekrivača za noge otkopčajte „tik-tak“ dugmiće, a zatim isti skinite.

** Dodatna oprema! Nije deo kompleta!*

KORIŠĆENJE

PODEŠAVANJE TENDE

1. Za širenje (1)/skupljanje (2) tende jednostavno treba jednom rukom da je gurnete napred (1)/nazad (2). (slika 15)

PODEŠAVANJE NASLONA ZA NOGE

1. Za spuštanje naslona za noge pritisnite crvenu dugmad koja se nalaza sa obe njegove strane.
2. Za podizanje naslona za noge jednostavno ga jednom rukom gurnite prema gore. (slika 17)

PODEŠAVANJE NASLONA

Naslon ima 3 pozicije.

1. Za spuštanje naslona pritisnite dršku koja se nalazi na pozadini i istovremeno spustite naslon.
2. Ako želite da podignete naslon jednostavno je gurnite prema gore.

KORIŠĆENJE KOČNICA

1. Kako bi aktivirali kočnice na zadnjim točkovima, pritisnite na dole polugice, koje se na njima nalaze. (slika 19)
2. Za oslobađanje kočnice podignite polugice na gore. (slika 20)

FIKSIRANJE PREDNIH TOČKOVA ZA KRETANJE SAMO PRAVO

1. Za fiksiranje prednjih točkova za kretanje samo pravo podignite na gore polugice koje se na njima nalaze. (slika 21)
2. Za oslobađanje prednjih točkova za okretanje u svim pravcima pritisnite polugice na dole. (slika 22)

KORIŠĆENJE SIGURNOSNOG POJASA

Pri korišćenju letnjeg sedišta **OBAVEZNO** postavite detetu sigurnosni pojas.

1. Za zaključavanje pojasa ubacite plastične elemente (1) u centralnu bravu (2).
2. Za otkopčavanje pojasa pritisnite dva plastična dela (3) i izvucite ih napolje (4). (slika 23)

SKLAPANJE KOLICA

1. Aktivirajte kočnice zadnjih točkova.
2. Fiksirajte prednje točkove za kretanje samo pravo.
3. Maksimalno sklopite tendu.
4. Spustite skroz naslon.
5. Skinite zaštitnu prečagu.
6. Pritisnite dugme (1), a zatim dugme (2) i pritisnite ručku kolica prema dole kako bi se s klopila. (slika 24)
7. Oslobodite transportnu bravicu. (slika 25)
8. Pravilno sklopljena kolica treba da izgledaju na način prikazan na slici 26.

PRZED UŻYCIEM DOKŁADNIE ZAPOZNAJ SIĘ Z NINIEJSZĄ INSTRUKCJĄ I ZACHOWAJ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ.

NIEPRZESTRZEGANIE OSTRZEŻEŃ ZAWARTYCH W INSTRUKCJI MOŻE SPOWODOWAĆ ZAGROŻENIE BEZPIECZEŃSTWA DZIECKA.



ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

1. Produkt przeznaczony jest dla dziecka w wieku od 6 miesięcy o maksymalnej dopuszczalnej wadze wynoszącej do 15 kg!
2. Nie nakładaj materaca grubszego niż 10mm!
3. Używaj hamulców, kiedy nie trzymasz wózka!
4. Nie zostawiaj wózka na pochyłonych nawierzchniach nawet jeśli system hamulcowy jest aktywowany!
5. Używaj hamulca kiedy kładziesz lub wyjmujesz dziecko z wózka!
6. Maksymalne obciążenie torby nie może przekraczać 2 kg!
7. Nie zawieszaj dodatkowych toreb na prowadnicy wózka. Każde dodatkowe obciążenie na ręczce i innych elementach wózka narusza jego stabilność!
8. Pamiętaj o sprawdzaniu czy części wózka nie są poluzowane. Regularnie dbaj o czystość wózka!
9. Wózek przeznaczony jest dla 1 dziecka!
10. Nie używaj akcesoriów niezatwierdzonych przez producenta. Wszelkie dodatkowe wyposażenie nie wymienione przez producenta nie powinno być stosowane!
11. Używaj tylko części rezerwowych poleconych przez producenta/ dystrybutora!
12. Używaj pasów bezpieczeństwa gdy Twoje dziecko zacznie samodzielnie siadać!
13. Zawsze używaj pasów bezpieczeństwa gdy dziecko jest w wózku. Zawsze używaj pasa krokowego w połączeniu z pasem biodrowym. Aby zapobiec wypadnięciu czy wysunięciu dziecka zawsze używaj szelek!
14. Upewnij się, że pasy bezpieczeństwa są zapięte prawidłowo!
15. Wózek może być używany tylko pod kontrolą dorosłych!
16. Nie pozwól aby dziecko huštało się albo wieszało na wózku!
17. Nie pozwól aby dziecko stawało będąc w wózku!
18. Nie pozwól aby dziecko stawało na siedzeniu lub podnóżku!
19. Nie używaj wózka na nierównych powierzchniach, w pobliżu ognia i innych niebezpiecznych miejscach!
20. Nie używaj wózka na schodach. Również ruchomych!
21. Złóż wózek kiedy idziesz po schodach. Nie zjeżdżaj i nie wjeżdżaj wózkiem po schodach i innych pochyłościach gdyż w wózku znajduje się dziecko. Grozi to uszkodzeniem prowadnicy wózka lub innego elementu stelaża za co producent nie ponosi odpowiedzialności!
22. Osoba regulująca oparcie musi zapoznać się z instrukcją obsługi!
23. Pamiętaj o regularnym smarowaniu kół i części metalowych celem ich poprawnego działania!
24. Zawsze susz i wietrz wózek jeśli był zmoczony!
25. Osoba składająca wózek musi zapoznać się z jego funkcjami!
26. Wzrost dziecka wozonego w wózku nie powinien przekraczać 96 cm!

27. Wózek jest przeznaczony do użytku dla dzieci do lat 3!

UWAGA

UWAGA! Nigdy nie zostawiaj dziecka bez opieki!

UWAGA! Przed użyciem upewnij się, że wszystkie blokady są aktywne!

UWAGA! Aby uniknąć obrażeń upewnij się, że dziecko jest w odpowiedniej odległości, kiedy wózek jest rozkładany i składany!

UWAGA! Nie pozwól by dziecko bawiło się tym produktem!

UWAGA! Siedzisko letnie nie jest odpowiednie dla dzieci poniżej 6 miesięcy!

UWAGA! Zawsze używaj systemów blokujących!

UWAGA! Przed użyciem sprawdź, czy urządzenie mocowania siedziska jest prawidłowo zablokowane!

UWAGA! Ten produkt nie nadaje się do biegania i jazdy na tyżwach lub rollkach!

EN 1888:2012

UTRZYMANIE

1. Do czyszczenia części metalowych należy użyć wilgotnej szmatki a następnie wytrzeć do sucha.
2. Do czyszczenia części plastikowych należy użyć szmatki, wody i delikatnego detergentu.
3. Do czyszczenia tkanin należy użyć odpowiedniego środka czyszczącego.
4. Dodatkowe obciążenie ma wpływ na stabilność wózka.
5. Podczas czyszczenia wózka nie należy umieszczać na nim przedmiotów.
6. Regularnie smaruj śruby i ośki kół.
7. Regularnie sprawdzaj czy części nie są uszkodzone i pouzowane. Jeśli tak zmień je na nowe.

CZĘŚCI

- | | |
|--------------------------|------|
| 1. Stelaż metalowy wózka | 1szt |
| 2. Siedzisko letnie | 1szt |
| 3. Daszek/Budka | 1szt |
| 4. Barierka przednia | 1szt |

5. Koła przednie	2szt
6. Koła tylne	2szt
7. Koszyk na zakupy	1szt
8. *Pokrowiec na nóżki	1szt

**Akcesoria dodatkowe! Nie włączone w zestawie!*

ROZKŁADANIE WÓZKA

1. Złożony wózek (rys.1)
2. Zwolnij blokadę transportową (rys.2)
3. Podnieś rączkę wózka, w tym samym czasie pchnij przednie nogi wózka do przodu, dopóki nie usłyszysz charakterystycznego kliknięcia oznaczającego, że wózek jest otwarty. (rys.3)
4. Prawidłowo rozłożony wózek powinien wyglądać jak na rysunku 4.

MONTOWANIE WÓZKA

MONTAŻ/ ZDEJMOWANIE KÓŁ PRZEDNICH

1. Włóż element plastikowy koła przedniego do plastikowego elementu stelaża w przedniej części wózka, dopóki nie usłyszysz kliknięcia (rys.5). Powtórz tę czynność z drugim kółkiem.
2. Aby wyjąć przednie koło, naciśnij przycisk (1) i wyciągnij koło (rys.6). Powtórz tę czynność z drugim kółkiem.

MONTAŻ/ ZDEJMOWANIE KÓŁ TYLNYCH

Aby zamontować koła tylne na tylnej osi zobacz schemat 1

1. Aby zamontować tylne koła do wózka, włóż dwa plastikowe elementy znajdujące się po bokach tylnej osi, do metalowych rurek w tylnej części wózka, dopóki nie usłyszysz kliknięcia. (rys.7)
2. Aby wyjąć osi tylne kół, naciśnij przyciski z dwóch stron jak na rys.8

MONTAŻ/ ZDEJMOWANIE PODSTAWKI NA BUTELKI

1. Aby umieścić podstawkę na butelki do wózka, włóż otwory (1) położone z dwóch jej stron do plastikowych uchwytów (2) na rączce wózka dopóki nie usłyszysz kliknięcia. (rys.9)
2. Aby wyjąć podstawkę, naciśnij plastikowe uchwyty (1) i wyciągnij. (rys.10)

MONTAŻ/ ZDEJMOWANIE BARIERKI

1. Aby zamontować barierkę do wózka, włóż dwa plastikowe elementy do uchwytów na wózku, dopóki nie usłyszysz kliknięcia. (rys.11)
2. Aby wyjąć barierkę, podnieś do góry element (1) i wyjmij barierkę. (rys.12)

MONTAŻ/ ZDEJMOWANIE KOSZYKA NA ZAKUPY

1. Aby umieścić koszyk, użyj zatrzasków znajdujących się z przodu i z tyłu. (rys.13)
2. Aby wyjąć koszyk, rozepnij zatrzaski i odsuń je na bok.

***MONTAŻ/ ZDEJMOWANIE POKROWCA NA NÓŻKI**

1. Aby przymocować pokrowiec na nóżki do wózka, użyj taśmy znajdującej się po bokach. Przełóż je przez metalowe rurki wózka i zaciśnij zatrzaski tak jak pokazano na rys. 14
2. Aby wyjąć pokrowiec na nóżki, odepnij zatrzaski i wyjmij pokrowiec.

**Akcesoria dodatkowe! Nie włączone w zestawie!*

EKSPLOATACJA

REGULACJA DASZKA /BUDKI

1. Aby otworzyć (1)/ złożyć (2) daszek, przesun go ręką do przodu (1)/ tyłu (2). (rys.15)

REGULACJA PODNÓŻKA

1. Aby obniżyć podnóżek, naciśnij czerwone przyciski znajdujące się po bokach. (rys.16)
2. Aby podnieść podnóżek, przesun go ręką do góry. (rys.17)

REGULACJA OPARCIA

Oparcie może być ustawione w 3 pozycjach.

1. Aby opuścić oparcie, naciśnij rączkę położoną jednocześnie naciskając i opuszczając oparcie. (rys.18)
2. Aby podnieść oparcie, przesun je do góry.

UŻYWANIE HAMULCÓW

1. By uruchomić hamulec kół tylnych, opuść dźwignie znajdujące się na nich, na dół. (rys.19)

2. By odblokować hamulec, podnieś dźwignię do góry. (rys.20)

USTAWIENIE KÓŁ PRZEDNICH

1. Aby przednie kółko kręciło się tylko naprzód, podnieś dźwignię znajdującą się na kołach, do góry. (rys.21)
2. Aby przednie kółko kręciło się we wszystkie strony, opuść dźwignię na dół. (rys.22)

UŻYWANIE PASÓW BEZPIECZEŃSTWA

Używając siedziska letniego **OBOWIĄZKOWO** zapnij dziecku pasy.

1. Aby zapiąć pas, włóż elementy plastikowe (1) do klamry (2).
2. Aby odpiąć pasy, naciśnij plastikowe elementy (3) i wyjmij je na zewnątrz (4). (rys.23)

SKŁADANIE WÓZKA

1. Użyj hamulców kół tylnych.
2. Ustaw przednie koła przodem.
3. Złóż daszek.
4. Opuść maksymalnie oparcie.
5. Wyjmij barierkę przednią.
6. Naciśnij przycisk (1), następnie przycisk (2) i przesunij rączkę wózka w dół aby go złożyć. (rys.24)
7. Załóż blokadę transportową. (rys.25)
8. Prawidłowo złożony wózek powinien wyglądać jak na rys.26



ЛЕТНЯЯ ПРОГУЛОЧНАЯ КОЛЯСКА

ИНСТРУКЦИЯ К ЭКСПЛУАТАЦИИ

СОДЕРЖАНИЕ

ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПРИСТУПИТЬ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ, ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО НАСТОЯЩИЕ ИНСТРУКЦИИ И СОХРАНЯЙТЕ ИХ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ПОЛУЧЕНИЯ НУЖНЫХ СВЕДЕНИЙ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ ЭТИХ ИНСТРУКЦИЙ МОЖЕТ ПОВЛИЯТЬ НА БЕЗОПАСНОСТЬ ВАШЕГО РЕБЕНКА!

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Настоящее средство передвижения предназначено для детей от 6 месяцев и весом до 15 кг!
2. Не устанавливайте в коляску матрас толщиной более 10 мм!
3. Пользуйтесь системой тормозов, если не придерживаете одновременно коляску рукой!
4. Не оставляйте коляску на наклоненных поверхностях, даже если активирована тормозная система!
5. Используйте парковочный тормоз, когда укладываете ребенка в коляску или берете его из коляски.
6. Корзина для покупок с максимальной грузоподъемностью 2 кг!
7. Любой товар, повешенный на ручку и/или на спинку кресла и/или сбоку коляски, влияет на стабильность детской коляски! Не вешайте сумки и пакеты!
8. Периодически проверяйте, не расшатаны ли части коляски! Регулярно осматривайте, производите уход и очищайте коляску!
9. Коляска предназначена для одного ребенка!
10. Нельзя использовать аксессуары, не одобренные производителем!
11. Нужно использовать только запчасти, доставленные или рекомендованные производителем/дистрибьютором!
12. Начните использовать ремни безопасности немедленно после того, как ваш ребенок начнет садиться без чужой помощи!
13. Всегда используйте ремни безопасности, когда ребенок находится в коляске! Всегда используйте ремень между ножками в комбинации с поясным ремнем! Для предотвращения выпадения или соскальзывания ребенка, всегда используйте плечевые ремни!
14. Уверьтесь, что ремень безопасности правильно застегнут!
15. Коляску нужно использовать всегда под присмотром взрослого!
16. Не позволяйте ребенку играть в коляске или высовываться из нее!
17. Не позволяйте ребенку стоять в коляске!
18. Не позволяйте ребенку стоять на сиденье или на подставке для ног коляски!
19. Не пользуйтесь коляской по неровным поверхностям, вблизи огня или в других опасных местах!

20. Не пользуйтесь коляской на лестницах и эскалаторах!
21. Складывайте коляску всегда перед тем, как поднимаетесь или спускаетесь с лестницы! Поднимание коляски по ступеням, тротуарам и другим препятствиям с ребенком в ней, нажимая на ручку, приводит к ее деформации и не подлежит гарантийному обслуживанию!
22. Регулировка спинки нужно производить только человеком, ознакомленным с правилами этого действия, указанными в инструкции!
23. Регулярно смазывайте колеса и металлические части, чтобы быть уверенными, что коляска работает хорошо!
24. Всегда просушивайте и проветривайте коляску, если она промокла!
25. Человек, который собирает коляску, должен хорошо знать ее функции!
26. Рост ребенка, перевозимого в коляске, не должен превышать 96 см!
27. Коляска предназначена для детей до 3 лет!

ВНИМАНИЕ

- ВНИМАНИЕ! Никогда не оставляйте своего ребенка без присмотра!**
- ВНИМАНИЕ! Перед использованием убедитесь, что все замки/заселки в рабочем состоянии!**
- ВНИМАНИЕ! Во избежание ранений, убедитесь, что ваш ребенок на безопасном расстоянии во время складывания и раскладывания этого продукта!**
- ВНИМАНИЕ! Не позволяйте ребенку играть с этим продуктом!**
- ВНИМАНИЕ! Это сиденье не предназначено для детей младше 6 месяцев!**
- ВНИМАНИЕ! Всегда используйте систему ограничения!**
- ВНИМАНИЕ! Этот продукт не предназначен для бега или катания!**

БДС EN 1888:2012

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Чтобы почистить металлические части, протрите влажным платком, потом высушите сухим платком!
2. Чтобы почистить пластмассовые части, используйте платок, воду и нейтральное моющее средство!
3. Чтобы почистить текстильные части, пользуйтесь моющим средством для очистки чехлов!
4. Дополнительный груз, поставленный в коляске, может привести к ее нестабильности!
5. Когда коляска не используется и находится на сохранении, не ставьте на ней другие вещи!
6. Регулярно смазывайте болты и оси колес!
7. Регулярно проверяйте, нет ли расшатанных или поврежденных частей, и, при наличии таких, немедленно замените их новыми!

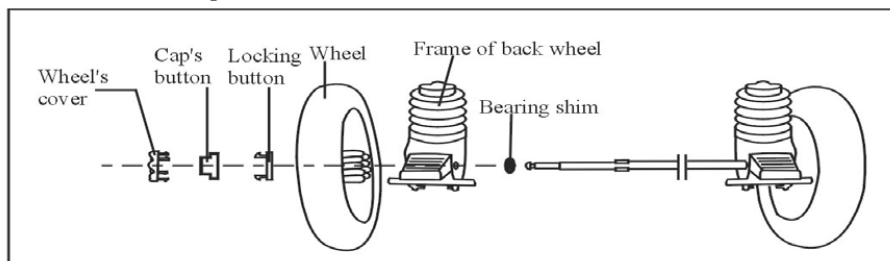
ЧАСТИ

- | | |
|-------------------------------|-------|
| 1. Металлическая рама коляски | 1 шт. |
| 2. Летний прогулочный блок | 1 шт. |
| 3. Тент | 1 шт. |

4. Бампер	1 шт.
5. Передние колеса	2 шт.
6. Задние колеса	2 шт.
7. Корзина для покупок	1 шт.
8. *Накидка на ножки	1 шт.

**Дополнительный аксессуар! Не входит в набор!*

Схема 1: крышка колеса, кнопка крышки, защелкивающая кнопка, колесо, рама заднего колеса, опорный клин.



КАК РАЗЛОЖИТЬ КОЛЯСКУ

1. Сложенный вид коляски. (Снимок 1)
2. Освободите транспортный замок. (Снимок 2)
3. Поднимите ручку вверх и в то же время вытолкните передние ноги коляски вперед, пока фиксирующий механизм не щелкнет и защелкнется. (Снимок 3)
4. Правильно разложенная коляска должна выглядеть так, как это показано на снимке 4.

МОНТАЖ КОЛЯСКИ

МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ ПЕРЕДНИХ КОЛЕС

1. Вставьте пластмассовый элемент переднего колеса в пластмассовый элемент трубы в передней части коляски, пока не послышится щелчок. (Снимок 5) Повторите то же действие с другим колесом.
2. Чтобы отсоединить переднее колесо, нажмите кнопку (1) и потяните колесо на себя. (Снимок 6) Повторите то же действие с другим колесом.

МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ ЗАДНИХ КОЛЕС

Чтобы подсоединить задние колеса к задней оси, посмотрите схему 1.

1. Чтобы подсоединить задние колеса к коляске, вложите оба пластмассовых элемента с обеих сторон задней оси в металлические трубы в задней части коляски, пока не послышится щелчок. (Снимок 7)
2. Чтобы отсоединить ось с задними колесами, нажмите на кнопки, расположенные с обеих ее сторон, как это показано на снимке 8.

МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ ПОДСТАКАННИКА

1. Чтобы монтировать подстаканник к коляске, вставьте отверстия (1) с обеих ее сторон в пластмассовые фиксаторы (2) на ручке, пока не послышится щелчок. (Снимок 9)
2. Чтобы отсоединить подстаканник, нажмите на пластмассовые фиксаторы (1) и вытяните подстаканник на себя. (Снимок 10)

МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ БАМПЕРА

1. Чтобы подсоединить бампер к коляске вставьте последовательно оба пластмассовых элемента в фиксирующие элементы коляски, пока не послышится щелчок. (Снимок 11)
2. Чтобы отсоединить бампер от коляски, поднимите элемент (1) и вытяните бампер на себя. (Снимок 12)

МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ КОРЗИНЫ ДЛЯ ПОКУПОК

1. Чтобы монтировать корзину, используйте кнопки „tic-tac“ в ее передней части. (Снимок 13)
2. Чтобы отсоединить корзину для покупок, освободите все кнопки „tic-tac“, после чего удалите ее.

*МОНТАЖ/ДЕМОНТАЖ НАКИДКИ НА НОЖКИ

1. Чтобы прикрепить накидку на ножки к коляске, используйте текстильные лямки с обеих ее сторон, просунув их через металлические трубы коляски, и прикрепите ее с помощью кнопок „tic-tac“, как это показано на снимке14.
2. Чтобы удалить накидку на ножки, освободите кнопки „tic-tac“, после чего удалите ее.

**Дополнительный аксессуар! Не входит в набор!*

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

РЕГУЛИРОВКА ТЕНТА

1. Чтобы развернуть (1)/свернуть (2) тент, просто оттолкните его вперед (1)/назад (2) одной рукой. (Снимок 15)

РЕГУЛИРОВКА ПОДСТАВКИ ПОД НОЖКИ

1. Чтобы спустить подставку под ножки вниз, нажмите на красные кнопки, расположенные по ее бокам. (Снимок 16)
2. Чтобы поднять подставку под ножки, просто толкните ее одной рукой вверх. (Снимок 17)

РЕГУЛИРОВКА СПИНКИ

У спинки есть три позиции.

1. Чтобы спустить спинку, сожмите ручку, расположенную на спине и одновременно с этим спустите спинку. (Снимок 18)
2. Если хотите поднять спинку, просто подтолкните ее вверх.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ ТОРМОЗОВ

1. Чтобы привести в действие тормозную систему задних колес, нажмите на рычажки, расположенные на них, вниз. (Снимок 19)
2. Чтобы освободить тормоза, поднимите рычажки вверх. (Снимок 20)

ФИКСАЦИЯ ПЕРЕДНИХ КОЛЕС НА ДВИЖЕНИЕ ТОЛЬКО ВПЕРЕД

1. Чтобы зафиксировать передние колеса на движение только вперед, поднимите рычажки, расположенные на них вверх. (Снимок 21)
2. Чтобы освободить передние колеса поворачиваться во все стороны, нажмите рычажки вниз. (Снимок 22)

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Во время использования летнего прогулочного блока **ОБЯЗАТЕЛЬНО** поставьте ребенку ремни безопасности.

1. Чтобы пристегнуть ремни безопасности, вставьте пластмассовые элементы (1) в центральную пряжку (2).
2. Чтобы расстегнуть ремень, нажмите на оба пластмассовых элемента (3) и потяните в стороны (4). (Снимок 23)

КАК СЛОЖИТЬ КОЛЯСКУ

1. Активируйте тормоза задних колес.
2. Зафиксируйте передние колеса на движение только вперед.
3. Сложите максимально тент.
4. Снимите спинку до самого нижнего положения.
5. Отстраните бампер.
6. Нажмите кнопку (1), после чего нажмите кнопку (2) и прижмите ручку коляски вниз, чтобы сложить ее. (Снимок 24)
7. Поставьте транспортный замок. (Снимок 25)
8. Правильно сложенная коляска должна выглядеть так, как это показано на снимке 26.

Lorelli

FOXY

YAZLIK BEBEK ARABASI

KULLANIM TALİMATLARI

İÇERİK

BG Kullanım talimatları.....3

KULLANIMA GEÇMEDEN ÖNCE BU TALİMATLARI DİKKATLE OKUYUNUZ VE İLERDE BAKMAK İÇİN SAKLAYINIZ. BU TALİMATLARA UYMAMAK ÇOCUĞUNUZUN GÜVENLİĞİNİ ETKİLEYEBİLİR!

GÜVENLİK KOŞULLARI

1. İşbu taşıma aracı 6 aylık ve 15 kg ağırlığa kadar çocuklar için uygundur!
2. Arabaya, kalınlığı 10 mm'yi geçen döşekler yerleştirmeyiniz!
3. Arabayı elle tutmuyorsanız frenleri kullanınız!
4. Frenleri etkin olsa bile arabayı eğilimli yerlerde bırakmayınız!
5. Çocukları yerleştirirken veya alırken park araçlarını kullanınız!
6. Alışveriş sepetinin maksimum ağırlık kapasitesi 2 kg'dır!
7. Arabanın sapına ve/veya arkasına ve/veya yan taraflarına asılan her yük, bebek arabasının dengesini etkiler! Çanta ve paketler asmayınız!
8. Düzenli olarak arabayı gevşemiş parçalar için kontrol ediniz! Düzenli olarak arabayı kontrol ediniz, bakımını yapınız ve temizleyiniz!
9. Araba, 1 çocuk için uygundur!
10. Üretici tarafından onaylanmamış aksesuarlar kullanılmamalıdır!
11. Sadece üretici/distribütör tarafından teslim edilen veya önerilen yedek parçalar kullanılmalıdır!
12. Çocuğunuz başkasının yardımı olmadan oturmaya başladığından itibaren derhal emniyet kemerlerini kullanmaya başlayınız!
13. Çocuk arabada olduğu sürece her zaman emniyet kemerlerini kullanınız! Her zaman, bacakları arasındaki kemeri bel kemeri ile birlikte kullanınız. Çocuğunuzun düşme veya kaymadan dolayı yaralanmasını önlemek için her zaman omuz kemerlerini kullanınız.
14. Emniyet kemerinin doğru takıldığına emin olunuz!
15. Araba, sadece yetişkin gözetiminde kullanılmalıdır.
16. Çocuğunuzun arabada oynamasına veya ondan sarkmasına izin vermeyiniz!
17. Çocuğunuzun araba üzerindeyken ayağa kalkmasına izin vermeyiniz.
18. Çocuğunuzun, arabanın oturağı veya basamağı üzerinde ayakta durmasına izin vermeyiniz!
19. Arabayı engebeli alanlarda, ateşe yakın veya başka tehlikeli yerlerde kullanmayınız!
20. Arabayı merdiven ve yürüyen merdivenlerde kullanmayınız.
21. Merdivenleri çıkmadan veya inmeden önce arabayı katlayınız. Sapını bastırarak çocukla birlikte merdiven, kaldırım veya başka engelleri çıkmak arabanın deformasyonuna yol açar ve garanti servisi tarafından kapsamaz.
22. Arabanın arkasının ayarlanması, sadece talimatlardan bu iş için gerekli kuralları

- öğrenmiş kişiler tarafından yapılmalıdır.
23. Arabanın iyi çalıştığına emin olmak için, düzenli olarak tekerlerini ve metal kısımlarını yağlayınız.
 24. İslandığı durumlarda arabayı mutlaka kurutunuz ve havalandırınız.
 25. Arabayı birleştiren kişinin, işlevlerine vakıf olması gerekir.
 26. Arabada taşınan çocuğun boyu, 96 cm'yi geçmemelidir.
 27. Araba, en fazla 3 yaşındaki çocukları taşımaya uygundur.

DİKKAT

DİKKAT! Asla çocuğunuzu gözetimsiz bırakmayınız!

DİKKAT! Kullanımdan önce bütün kilit araçlarının etkin olduğuna emin olunuz!

DİKKAT! Yaralanmaları önlemek için, bu ürünü katlarken ve açarken, çocuğunuzun emniyetli uzaklıkta olduğuna emin olunuz.

DİKKAT! Her zaman kısıtlama sistemini kullanınız!

DİKKAT! Bu ürün koşmak veya kaymak için uygun değildir.

BDS /Bulgar Devlet Standartı/ 1888:2012

BAKIM

1. Metal kısımları temizlemek için ıslak bezle silip kuru bezle iyice kurulayınız.
2. Plastik kısımları temizlemek için bez, su ve yumuşak bir temizlik malzemesi kullanınız.
3. Tekstil kısımları temizlemek için döşeme temizleme malzemesi kullanınız.
4. Arabaya konulan ek eşyalar dengesini bozabilir!
5. Araba depoda iken asla üzerine başka eşyalar koymayınız!
6. Periyodik olarak tekerleklerin civata ve dingillerini yağlayınız.
7. Periyodik olarak gevşemiş veya bozulmuş parçalar için arabayı kontrol ediniz, böyle parçaların mevcut olması durumunda derhal yenileri ile değiştiriniz.

PARÇALAR

1. Arabanın metal çerçevesi - 1 adet
 2. Yazlık sepet - 1 adet
 3. Gölgelek - 1 adet
 4. Sap - 1 adet
 5. Ön tekerler - 2 adet
 6. Arka tekerler - 2 adet
 7. Alışveriş sepeti - 1 adet
 8. *Minik ayaklar için örtü - 1 adet
- *Ek aksesuar! Takıma dahil değildir!

Şekil 1

Teker Kapağı	Teker Butonu	Kilit Butonu	Teker	Arka Teker	Taşıyıcı Kama
-----------------	-----------------	-----------------	-------	---------------	------------------

ARABAYI AÇMAK

1. Arabanın katlanmış hali. (Fotoğraf 1)
2. Kilidi açınız. (Fotoğraf 2)
3. Sapı yukarı doğru kaldırtınız ve aynı zamanda, arabanın kilit mekanizması draklayıp kilitleneneye dek ön tekerlerini öne doğru itiniz. (Fotoğraf 3).
4. Doğru açılmış araba, Fotoğraf 4'de gösterildiği şekilde görünmelidir.

ARABANIN MONTAJI

ÖN TEKERLERİN MONTAJ/DEMONTAJ İŞLEMLERİ

1. Ön tekerin plastik parçasını arabanın ön kısmındaki boruya draklama sesi duyana kadar yerleştiriniz. (Fotoğraf 5) Aynı hareketi diğer teker için de tekrarlayınız.
2. Ön tekeri çıkartmak için (1) butonuna basınız ve tekeri dışarı doğru çekiniz. (Fotoğraf 6) Aynı hareketi diğer teker için de tekrarlayınız.

ARKA TEKERLERİN MONTAJ/DEMONTAJ İŞLEMLERİ

Arka tekerleri arka mile monte etmek için, Şekil 1'e bakınız.

1. Arka tekerleri arabaya monte etmek için arka milin iki tarafındaki iki plastik parçayı arabanın arka kısımlarındaki metal borulara draklama sesi duyana kadar yerleştiriniz. (Fotoğraf 7).
2. Arka tekerli mili çıkartmak için, Fotoğraf 8'de gösterildiği gibi, iki tarafında bulunan düğmelere basınız.

ŞİŞE TUTACAĞI MONTAJ/DEMONTAJ İŞLEMLERİ

1. Şişe tutacağını arabaya monte etmek için, iki tarafındaki deliklerini (1) arabanın sapındaki plastik sabitleyicilere (2) draklama sesi duyulana kadar geçiriniz. (Fotoğraf 9)
2. Şişe tutacağını çıkartmak için plastik sabitleyicilere (1) basıp tutacağı dışa doğru çekiniz. (Fotoğraf 10)

SAPIN MONTAJ/DEMONTAJ İŞLEMLERİ

1. Sapı arabaya monte etmek için iki plastik parçayı ard arda arabanın sabitleyici parçalarına şıraklama sesi duyuluncaya kadar yerleştiriniz. (Fotoğraf 11)
2. Sapı arabadan çıkartmak için parçayı (1) kaldırtıp sapı dışarıya doğru çekiniz. (Fotoğraf 12)

ALIŞVERİŞ SEPETİNİN MONTAJ/DEMONTAJ İŞLEMLERİ

1. Sepeti monte etmek için ön ve arka taraflarındaki "tic-tac" düğmeleri kullanınız. (Fotoğraf 13)
2. Alışveriş sepetini çıkartmak için bütün "tic-tac" düğmeleri açınız ve ardından sepeti çıkartınız.

*AYAK ÖRTÜSÜNÜN MONTAJ/DEMONTAJ İŞLEMLERİ

1. Ayak örtüsünü arabaya doğru şekilde takmak için iki tarafındaki

tekstil bantları kullanarak arabanın metal borularına geçirin ve Fotoğraf 14'te gösterildiği şekilde "tic-tac" düğmelerle kilitleyiniz.

2. Ayak örtüsünü çıkartmak için "tic-tac" düğmeleri açtıktan sonra çıkartınız.

*Ek aksesuar! Takıma dahil değildir!

KULLANIM

TENTENİN AYARLANMASI

1. Gölgeliği açmak (1)/katlamak(2) için onu sadece tek elinizle ileri(1)/geri(2) itmeniz yeterlidir. (Fotoğraf 15)

AYAK DESTEĞİNİN AYARLANMASI

1. Ayak desteğini aşağıya doğru bırakmak için iki tarafında bulunan kırmızı butonlara basınız. (Fotoğraf 16)
2. Ayak desteğini yukarı kaldırmak için sadece tek elinizle yukarıya itmeniz yeterlidir.

ARKALIĞIN AYARLANMASI

Arkalık 3 pozisyonda ayarlanabilir.

1. Arkalığı yatay pozisyona getirmek için arabanın arkasında bulunan sapı sıkarak aynı zamanda arkalığı aşağıya doğru bırakınız. (Fotoğraf 18)
2. Arkalığı kaldırtmak istiyorsanız, yukarıya doğru itmeniz yeterlidir.

FRENLERİN KULLANIMI

1. Arka tekerlerin frenlerini etkinleştirmek için, onlarda bulunan kolları aşağıya itiniz. (Fotoğraf 19)
2. Frenleri serbest bırakmak için kolları yukarıya kaldırın. (Fotoğraf 20)

ÖN TEKERLERİ SADECE ÖNE HAREKET ETMELERİ İÇİN SABİTLEMEK

1. Ön tekerleri sadece öne hareket etmeleri için sabitlemek için, onlarda bulunan kolları yukarı kaldırtın. (Fotoğraf 21)
2. Tekerleri her yöne sapabilmek için serbest bırakmak isterseniz, kolları aşağıya indirin. (Fotoğraf 22)

EMNİYET KEMERİNİN KULLANIMI

Yazlık sandalyeyi kullanırken **MUTLAKA** çocuğa emniyet kemerlerini takınız.

1. Kemeri kilitlemek için plastik elementi (1) merkezi tokaya (2) takınız.
2. Kemeri açmak için iki plastik elementi (3) bastırıp dışarıya doğru çekiniz. (Fotoğraf 23)

ARABANIN KATLANMASI

1. Arka tekerlerin frenlerini etkinleştiriniz.
2. Ön tekerleri sadece öne hareket için sabitleyiniz.
3. Gölgeliği maksimum derecede katlayınız.
4. Arkalığı en alçak seviyeye indiriniz.
5. Buton (1)'e ve ardından buton (2)'ye basarak arabayı katlamak için sapını aşağıya itiniz. (Fotoğraf 24)
6. Taşıma kilidini takınız. (Fotoğraf 25)
7. Doğru şekilde katlanmış araba, Fotoğraf 26'da gösterildiği şekilde görünmelidir.

Poussette FOXY

AVANT L'UTILISATION DU PRODUIT, LIRE ATTENTIVEMENT LA NOTICE ET LA CONSERVER POUR RÉFÉRENCE. NE PAS SUIVRE LES INSTRUCTIONS PEUT NUIRE A LA SECURITE DE VOTRE ENFANT !
EXIGENCES DE SECURITE

1. La poussette est conçue pour les enfants de 6 mois et pesant jusqu'à 15 kg!
2. Ne pas mettre un matelas plus épais que 10 mm!
3. Utilisez le frein si vous ne tenez pas la poussette avec la main!
4. Ne pas laisser la poussette sur la route en pente même si le frein est activé!
5. Utilisez le mécanisme de stationnement lorsque vous mettez et prenez les enfants de la poussette!
6. Le panier d'achats a une capacité de charge maximale de 2 kg!
7. Chaque charge sur la poignée et / ou le dossier et / ou sur le côté de la poussette, affecte la stabilité de la poussette!
8. Vérifiez périodiquement pour des pièces détachées! Inspectez régulièrement, entretenez et nettoyez la poussette!
9. La poussette est adaptée pour un seul enfant.
10. Les accessoires qui ne sont pas approuvés par le fabricant ne doivent pas être utilisés!
11. Utilisez uniquement des pièces de rechange fournies ou recommandées par le fabricant /le distributeur!
12. Commencez à utiliser la ceinture de sécurité dès que votre enfant peut s'asseoir sans aide!
13. Utilisez toujours les ceintures de sécurité lorsque l'enfant est dans la poussette! Toujours utilisez la sangle d'entrejambe en combinaison avec la ceinture! Pour éviter les blessures lors d'une chute ou glissade, utilisez toujours le harnais de sécurité!
14. Assurez- vous que les ceintures de sécurité sont correctement réglées!
15. La poussette doit toujours être utilisée sous la supervision d'un adulte!
16. Ne pas laisser l'enfant jouer dans la poussette ou se pencher!
17. Ne laissez pas votre enfant se tenir debout dans la poussette!
18. Ne laissez pas votre enfant se tenir debout sur le siège !
19. Ne pas utiliser la poussette sur des surfaces inégales ou à proximité d'un feu ou d'autres endroits dangereux!
20. Ne pas utiliser la poussette dans les escaliers et escalators!
21. Pliez la poussette avant de monter ou descendre les escaliers. Si vous montez les escaliers avec l'enfant assis dans la poussette en appuyant sur la poignée conduit à sa déformation et cela est non soumis à la garantie!
22. La régulation du siège doit être effectuée uniquement d'une personne connaissant les instructions!
23. Graissez les parties métalliques régulièrement pour s'assurer que la poussette fonctionne bien!
24. Séchez toujours la poussette si elle est humide!
25. La personne qui monte la poussette doit bien connaître ses caractéristiques!
26. La hauteur de l'enfant ne doit pas dépasser 96 cm!
27. La poussette est conçue pour des enfants jusqu'à 3 ans!

ATTENTION

ATTENTION ! Ne laissez jamais votre enfant sans surveillance!

ATTENTION! Assurez-vous que tous les systèmes de verrouillage sont activés avant l'utilisation!

ATTENTION! Pour éviter les blessures, assurez-vous que votre enfant est éloigné de la poussette lors du pliage et le dépliage de ce produit!

ATTENTION! Ne laissez pas votre enfant jouer avec ce produit!

ATTENTION! Vérifiez si le système de fixation de la nacelle ou le siège auto / option / sont correctement activés avant l'utilisation!

ATTENTION! Le landau d'été n'est pas adapté aux enfants de moins de 6 mois!

ATTENTION! Ce produit n'est pas approprié pour courir ou glisser

ATTENTION! La nacelle est appropriée pour un enfant qui ne peut pas s'asseoir ni tourner tout seul.

Le poids maximum de l'enfant est 9 kg.

ENTRETIEN

1. Pour nettoyer les pièces métalliques, utilisez un chiffon humide et séchez avec un chiffon sec !
2. Pour nettoyer les pièces en plastique utiliser un chiffon, de l'eau et un détergent doux.
3. Pour nettoyer la tapisserie utiliser un produit spécial pour la tapisserie.
4. Ne pas charger la poussette. Le poids supplémentaire mis dans la poussette, peut conduire à l'instabilité de la poussette!
5. Lorsque vous n'utilisez pas la poussette, ne placez jamais d'objets sur elle.
6. Graissez périodiquement les roues
7. Vérifiez régulièrement si il y a des pièces endommagées et, le cas échéant, les remplacer immédiatement par des neuves!

PIECES

1. Construction métallique de la poussette..... 1pièce
2. Nacelle d'été..... 1pièce
3. Canopée..... 1 pièce
4. Tablette d'accessoires..... 1pièce
5. Roues avant..... 2 pièces
6. Roues arrière..... 2 pièces
7. Panier de courses..... 1 pièce
- 8.*Couvre-pieds..... 1 pièce

DEPLIAGE DE LA POUSSETTE

1. Poussette pliée. / Photo 1 /
2. Relâchez le verrou de transport. /photo 2/
- 3 Soulevez la poignée vers le haut et en même temps poussez les pieds avant de la poussette en avant jusqu'à ce que le mécanisme de verrouillage clique et se verrouille.
/ Photo 3 /
4. La poussette dépliée correctement devrait être comme indiqué dans la photo 4.

MONTAGE DE LA POUSSETTE

MONTAGE/DEMONTAGE DES ROUES AVANT

1. Placez l'élément en plastique de la roue avant dans l'élément en plastique du tube se trouvant en avant de la poussette jusqu'à ce que vous entendiez un clic. / Photo 5 / Répéter la même opération pour l'autre roue.
2. Pour enlever la roue avant, appuyez sur le bouton numéro 1 et enlevez la roue. / Photo 6 / Répéter la même opération pour l'autre roue.

MONTAGE/DEMONTAGE DES ROUES ARRIERE

Pour installer la roue arrière sur l'essieu arrière, voir le schéma 1.

1. Pour mettre les roues arrière sur la poussette, insérez les deux pièces en plastique des deux côtés de l'essieu arrière dans les tubes métalliques à l'arrière de la poussette jusqu'à ce que vous entendiez un clic. / Photo 7 /
2. Pour enlever l'essieu avec les roues arrière, appuyez sur les boutons situés de ses deux côtés, comme le montre la photo 8.

MONTAGE/DEMONTAGE DU SUPPORT POUR BIBERON

1. Pour mettre le support pour biberon sur la poussette, insérez les ouvertures / 1 / des deux côtés de la poussette dans les fixateurs en plastique / 2 / de la poignée de la poussette jusqu'à ce que vous entendez un clic. / Photo 9 /
2. Pour retirer le support pour biberon, appuyez sur les fixateurs en plastique / 1 / et retirez le support. / Photo 10 /

MONTAGE/DEMONTAGE DE LA TABLETTE D'ACCESSOIRES

1. Pour mettre la tablette sur la poussette, insérez les deux éléments en plastique dans les éléments de fixation de la poussette jusqu'à ce que vous entendiez un clic. / Photo 11 /
2. Pour retirer la tablette, soulevez l'élément / 1 / et retirez la. / Photo 12 /

MONTAGE/DEMONTAGE DU PANIER DES COURSES

1. Pour monter le panier, utilisez les boutons* tic-tac * situés à l'avant et à l'arrière du panier. / Photo 13 /

2. Pour enlever le panier, déboutonnez tous les boutons *tic-tac* et retirez le.

*MONTAGE/DEMONTAGE DU COUVRE-PIEDS

1. Pour fixer le couvre-pieds à la poussette, utilisez les bandes en textile des deux côtés du couvre-pieds, les bandes doivent passer à travers les tubes métalliques de la poussette et doivent être bloquées avec les boutons * tic-tac *, puis retirez-le.

*Accessoire supplémentaire non inclus dans le pack.

EXPLOITATION

REGLAGE DE LA CANOPEE

1. Pour déplier / 1 // plier / 2 / la canopée, il suffit de pousser vers l'avant / 1 // ou vers l'arrière / 2 / d'une seule main. / Photo 15 /

REGLAGE DU COUVRE-PIEDS

1. Pour baisser le repose-pied vers le bas, appuyez sur les boutons noirs situés sur les deux côtés du repose-pied. / Photo 16 /

2. Pour soulever le repose-pied il suffit de pousser avec une main vers le haut. / Photo 17 /

REGLAGE DU DOSSIER

Le dossier a 3 positions.

1. Pour baisser le dossier, serrez la poignée situé sur son dos et en même temps baisser le dossier. / Photo 18 /

2. Si vous voulez soulever le dossier, il suffit de pousser vers le haut.

UTILISATION DES FREINS

1. Pour activer les freins des roues arrière, appuyez sur les leviers situés sur les roues vers le bas. / Photo 19 /

2. Pour relâcher les frein, soulevez les leviers vers le haut. / Photo 20 /

FIXATION DES ROUES AVANT POUR ROULER SEULEMENT AN AVANT

1. Pour verrouiller les roues avant de se déplacer que vers l'avant, soulevez les leviers situés sur les roues vers le haut. / Photo 21 /

2. Pour libérer les roues avant de tourner dans toutes les directions, appuyez sur les leviers vers le bas. / Photo 22 /

UTILISATION DU HARNAIS DE SECURITE

Lors de l'utilisation de la nacelle d'été, mettez obligatoirement les ceintures de sécurité.

1. Pour verrouiller la ceinture, insérez les éléments en plastique / 1 / dans la boucle centrale / 2 /.

2. Pour débloquer la ceinture, appuyez sur les deux éléments en plastique / 3 / et retirez les /4/. /photo 23 /

PLIAGE DE LA POUSSETTE

1. Activez les freins sur les roues arrière.

2. Fixez les roues avant de se déplacer que vers l'avant.

3. Pliez la canopée.

4. Baisser le dossier au maximum.

5. Enlevez la tablette d'accessoires.

- 6 Appuyez sur le bouton / 1 /, puis appuyez sur le bouton / 2 / et poussez le guidon vers le bas pour plier la poussette. / Photo 24 /
7. Mettre le cintre de transport. / Photo 25 /
8. La poussette correctement pliée doit être comme sur la photo 26.



Дидис ООД, България
Шумен 9700, ул. „Тракия-изток“ № 6
Тел.: 054/850 830
e-mail: home.market@didis-ltd.com
e-mail: export@didis-ltd.com

Didis LTD, Bulgaria
Shumen 9700, № 6 Trakia-iztok street
Tel.: +359 54 850 830
e-mail: home.market@didis-ltd.com
e-mail: export@didis-ltd.com

www.lorelli.eu